San Sebastián—Lunes 5 de Octubre de 1903

Oficinas: Guetaria 14, bajo.—Teléfono núm. 24.

EL NÚMERO 5 CÉNTIMOS

La Voz de Guipúzcoa

EL NÚMERO 5 CÉNTIMOS

Año XIX

Diario Republicano

Núm. 6 560

Ferrocarril á Ulía

Panorama espléndido. Parque. Lawn-tennis. Columpios. Tiro. Excursiones por la montaña. Restaurant: Almuerzo 5 pesetas, comida 6 pesetas. Orquesta.

RETALES

LA CAPITAL DE GUIPUZCOA

AYER Y HOY

Guardo la memoria de aquel día, junta con la de las horas más solemnes y críticas de mi existencia, en el santuario de mis recuerdos. Tiene para mí algo de sagrado. Dichas y desventuras, raros placeres y acerbos sufrimientos han pasado sobre la imagen, sin borrar su profunda huella.

Fué el dia templado, nuboso, apacible, melancólico Extraño contraste formaba con la calma de la naturaleza la borrasca de los espíritus. Inmensa muchedumbre, poseída de indescriptible agitación, llenaba las calles. Una palabra mágica circulaba de boca en boca.—¡Alcolea, Alcolea!—El júbilo se retrataba en todos los semblantes, todos los ojos chispeaban de entusiasmo. Hombres encanecidos, viejos idólatras de la libertad, se abrazaban llorando. Mi espíritu de adolescente, tan propicio á las embriagueces ideales, sufrió el contagio de la electricidad circundante. Y me parecía más radiante el sol y el aire más puro y sentía circular la sangre más libremente por mis venas y dilatarse el pecho con desusada amplitud, como aliviado de un gran peso.

¿Ideas? ¿Teorías? ¿Principios? ¿Doctrinas?

No, no es eso. Es ante todo un amor nativo, un instinto infalible y ciego. Es el espíritu de la época, el genio de la historia que se apodera de nuestro ser para hacernos cumplir sus designios. Hay hombres que nacen para la libertad como los hay que fueron para la servidumbre engendrados. Como la religión, la libertad tiene sus creyentes, sus fanáticos, sus mártires y también sus renegados y sus apóstatas. El liberal nato ama á la libertad como á la madre, sin discutirla. La presiente, la adivina. La labor reflexiva viene después á corroborar la intuición. No de otra suerte respiramos sin saber fisiología, pensamos sin conocer la dialéctica, hablamos antes de estudiar la gramática, hacemos el bien sin haber aprendido la ética y nos indignamos ante la injusticia sin necesidad de estar previamente iniciados en los principios del derecho.

* * *

¡La revolución de Septiembre! El reaccionarismo imperante ha ido sustituyendo á la historia verdadera de aquéllos días revueltos y gloriosos, toda una pérfida leyenda de odio y de falsía. Sí; fueron tiempos sin duda agitados y turbulentos. En 1866 el partido progresista riñó sólo su última batalla, y O'Donell ahogó en sangre la rebeldía. En 1868 hundióse un trono muchas veces secular y sucumbió aquella reacción que pesaba como losa de plomo sobre el genio nacional. En 1873, después del efímero y frustrado intento de monarquía democrática, luchó heróicamente la República entre dificultades sin cuento y arrostrando tormentas apocalípticas. Tales perturbaciones fueron necesarias. Nunca ha sido empresa llana la conquista de la libertad.

Los detractores de la revolución de Septiembre no quieren ver en ella sino desorden y anarquía. Según ellos, aquel gran movimiento nacional fué algo así como convulsión de epiléptico. Desconocen que el sacudimiento del 68, tan rico en ideas que aún vivimos de sus destellos, tan fecundo en hombres que todavía la restauración está nutrida de sus tránsfugas, constituye el esfuerzo más decisivo y eficaz que haya hecho España desde las Cortes de Cádiz para incorporarse á Europa. Omiten que aquella República del 73, asunto favorito de novelas patibularias, sostuvo sin desmayo tres guerras civiles, herencia dos de ellas de la monarquía, levantó ejércitos, sacó recursos de la nada, dejó al morir mejorada donde quiera la situación de nuestras armas y legó á la posteridad un ejemplo de rectitud y pureza administrativa que no ha tenido imitadores. Olvidan que, en medio de las pruebas más duras, la revolución supo mantener incólumes el honor y el prestigio de la patria, sin que en sus manos se mermase en una pulgada el territorio nacional ni se menoscabase en lo más mínimo la magia de la áurea leyenda. ¿Pueden los restauradores decir otro tanto?

* * *

Es fácil y cómodo, oficiando de Taine en proporciones microscópicas, maldecir de las revoluciones bajo el supuesto gratuito de que todos los progresos por ellas realizados pudieron lograrse sin ellas. Sobre todas esas imaginaciones acerca de lo que pudo ser, está lo que efectivamente ha sido. Para apreciar debidamente lo que la revolución de Septiembre representa en nuestra historia, hay que recordar lo que era el régimen que ella derrocó.

Desde los albores del reinado de Isabel II, España, presa de la oligarquía militar, puede decirse que estuvo en perpetuo estado de guerra. La camarilla era omnipotente. Las causas de las crisis políticas eran cosas para hombres solos. Una torpe superstición reinaba en las alturas. Cierta monja milagrera, á favor de la más grotesca impostura religiosa, fué durante mucho tiempo la verdadera soberana. Caudillos gloriosos llevaban el cirio en las procesiones palaciegas. Alzábanse y caían los gobiernos en un paso de rigodón. Todo español se hallaba obligado á ser ó á fingirse católico por virtud de una presunción legal *juris et de jure*. Los derechos políticos eran una ficción. No estaban muy lejanos los tiempos en que, sin acusación, sin juicio, sin sentencia, por puro arbitrio gubernativo, por malquerencia ó delación de un polizonte, se arrancaba á los ciudadanos de su hogar, arrastrándoles por los caminos, hasta dar con sus huesos en Fernando Póo ó Filipinas. La policía penetraba de noche, furtivamente, con artes de ladrón, en los domicilios, para operar sus investigaciones, sin respeto al derecho ni al pudor. Las fechorías de don Francisco el Chico y del Estanquero se han hecho legendarias. La prensa sufría el yugo de una ley de hierro, comparadas con la cual son tortas y pan pintado las denuncias y los procesamientos de ahora. *La Religiosa* y *El Contrato social* eran libros prohibidos. Se amenazaba con fusilar en el acto á aquel en cuyo poder se encontrara un número de *El Relámpago*. No ya la democracia, nombre entonces nefando y maldito, pero aun el propio progresismo, inofensivo y bobalicón, hallábase proscrito por sistema. Y, como siempre, iba la reacción acompañada de corrupción tan espantosa, que hizo merecer á España, de parte de uno de sus más eximios gobernantes, el dictado de presidio suelto.

Importa hoy rememorar aquellos sucesos, no para consolarnos de nuestros males presentes con el recuerdo de los pasados, sino para fortalecer el ánimo con la consideración de lo que hizo y pudo una revolución redentora.

* * *

No, no la borraréis del tiempo, no la amputaréis de la historia. En vano, después de hacerla fracasar con vuestras intrigas, esgrimisteis contra ella la calumnia. En vano habéis renegado de ella los que todo se lo debéis. En vano habéis sofisticado una por una todas sus conquistas, haciendo del derecho una falsificación gigante. En vano habéis pretendido borrar del corazón del proletario el amor de la libertad, atrayéndole con el señuelo de supuestas ventajas materiales. En vano habéis restaurado oficialmente la gracia de Dios y el derecho divino. Hay hechos definitivos; hay derrotas irreparables. En 1868 el pueblo español aprendió, de una vez para siempre, lo que es y vale su voluntad. Jamás la soberanía tradicional se repondrá de los efectos de aquella solución de continuidad. Nunca los pueblos reciben en balde tamañas lecciones de cosas.

* * *

Treinta años van á cumplirse desde el día en que un soldado sin gloria inició la contrarevolución, perpetrando el negro atentado de que fué víctima la soberanía nacional. Casi treinta años hace que la restauración impera. Durante este tiempo las naciones vivas han realizado maravillas. Inglaterra ha duplicado su riqueza y su poderío. Alemania ha recogido el fruto de sus grandes victorias en una cosecha de cultura y prosperidad que verdaderamente asombra. Italia ha realizado su sueño milenario para constituirse en una gran potencia que pesa como factor esencial en los destinos del mundo. Recobrada de su desastre, Francia ha vuelto á erigirse, con admirable, perseverante labor, en la nación sin rival que siempre ha sido corazón y cerebro de Europa. España, perdidas sus colonias, desvanecida su leyenda, empobrecida, entristecida, desprestigiada, puesta en estudio por los poderosos; sin cultura, sin justicia, sin pan, desprovista hasta de la confianza de sus propias fuerzas, casi desheredada de la esperanza, sigue la senda por la cual las naciones que desintegran—Austria, Marruecos, Turquía—caminan á inevitable ruina.

¿Debemos continuar así? ¿No es ya hora de cambiar de rumbo?

ALFREDO CALDERÓN

A TRAVES DE LA FRONTERA

Riesgos profesionales

El doble asesinato de Aix les-Bains, evoca naturalmente algunas reflexiones y consejos que se podrían dar á esas infelices mujeres que van á las capitales desde pueblos perdidos en el fondo de las provincias, con el calzado roto y á pié, y que después de transcurridos diez años, pasean triunfalmente sus vicios en las grandes Avenidas, recibiendo el homenaje de señores que no ven en la mujer más que un medio de satisfacer pasajeros caprichos.

Cuando una *demi-mondaine* cae bajo el cuchillo de un bandido, considérase lo sucedido como un accidente profesional que puede asimilarse al del obrero que muere en el fondo de la mina, aniquilado por el fuego grisú.

Sólo que los legisladores han dictado una serie de medidas para asegurar la protección de los trabajadores, expuestos á peligros, y las mujeres de vida airada deben velar personalmente por su seguridad, pues que se hallan fuera de la ley de accidentes.

Cuando un malandrín paga las larguezas y favores de una de ellas, matándola primero y robando después sus alhajas, al público le sirven de entretenimiento agradable los relatos del suceso, porque le interesa vivamente lo que toca á la vida galante, al mundo de los teatros, á la sociedad irregular.

Se le revelan cosas que ignora, se le conduce á los tabucos donde flotan partículas odorosas de lujuria, se le abre misteriosamente la alcoba donde el amor ha sido interrumpido por la muerte, y los perfumes se han mezclado con sangre.

Todo esto es de una delicadeza macabra y sugestiva.

* * *

El noventa y nueve por ciento de las mujeres que hacen comercio de sus sonrisas fueron domésticas que arrojaron el delantal azul ú obreras arrastradas al vicio por seductores que las dejaron en la calle con un niño en los brazos.

Los bandidos que las roban son la mayor parte de las veces hijos de familias que ocuparon gran posición; algunos son titulos ó tienen suficiente educación para que cualquiera se engañe sobre su verdadera personalidad.

Viven fastuosamente. Son hábiles, audaces, de gran sangre fría; no se arriesgan sin haber tomado precauciones; expían á sus víctimas y no matan sino cuando la resistencia encarnizada de éstas les obliga á ello, para garantir la seguridad.

Véase, por lo tanto, que á pesar de las precauciones de que se rodea y de la elección que hace entre sus clientes, la *demi-mondaine* está expuesta cada día á perecer bajo los golpes de los bandidos de alto copete, que rondan alrededor de sus alhajas.

Es reina de la elegancia, del amor y difícil es reinar sin estar sugeto á lo que Humberto de Italia llamaba «gajes del oficio».

Información política

Poco dió de sí también el día de ayer. El conde de San Bernardo subió á Palacio al mediodía, siguiendo la costumbre establecida, y sólo puso á la firma del rey un decreto, creando una junta para la redacción de un código general de Hacienda.

Por la tarde al recibir el ministro de jornada á los periodistas, les indicó que hoy acompañará al rey á presenciar el simulacro de combate que las fuerzas de infantería de esta guarnición, efectuarán en las inmediaciones de Hernani.

El ministro indicó que don Alfonso, acompañado de su cuarto militar, saldrá para Hernani al mediodía, y que el regreso se verificará en las últimas horas de la tarde.

Agregó que el famoso sable que don Carlos regaló como ofrenda á la Virgen del Puy, sable que nada tiene de artístico ni de valioso, á pesar de lo que, en contrario, se ha venido asegurando, fué ayer enviado por don Alfonso al Ayuntamiento de Estella, á fin de que éste haga entrega de él al abad del santuario donde se venera á la citada virgen.

También dijo el conde de San Bernardo que el exdiputado don Eduardo Baselga y el senador señor López Muñoz, le habían invitado á las pruebas de telegrafía sin hilos que se celebrarán hoy entre el *Giralda* y un automóvil que se colocará en el campo de Ondarreta.

No sabía el ministro de jornada la hora señalada para verificar las pruebas, pero creía que se realizarán por la mañana, en atención á que el rey, que también las presenciará, asistirá, como decimos antes, al simulacro de combate que ha de efectuarse en las inmediaciones de Hernani.

Anoche, á última hora, supimos que hoy se verificarán ensayos preparatorios, y que las pruebas oficiales, á presencia de la real familia, se celebrarán mañana.

El ministro de jornada indicó que el primero del mes corriente se reunió el Congreso Internacional de La Haya, y que á sus sesiones asiste el representante de España señor marqués de Villasinda.

* * *

Respecto al regreso de la corte, nada oficial hay todavía. Así lo manifestó ayer el ministro de jornada, al decirle que circulaba el rumor de que don Alfonso saldría para Madrid el día 9. A pesar de ello, casi se puede asegurar que la real familia abandonará San Sebastián el jueves ó el viernes.

Ayer se celebró en Palacio el almuerzo con que todos los años obsequia la real familia á los oficiales de la escolta. El banquete á los oficiales del Ejército y la Armada, se cree que se celebrará mañana, ó á más tardar la noche del miércoles. Todo ello demuestra que se está ya en vísperas de regreso.

* * *

Con el ministro de Estado celebró la tarde de ayer una detenida conferencia, el embajador de Alemania en España.

MAR Y PUERTOS

Crónica marítima

Ayer se registró la entrada del vapor *Hernani*, que vino de Santander con carga general.

La goleta *Ugia* que fondeó días pasados en la bahía de la Concha, entró en la dársena aprovechando una de las pleamares.

Como ya lo dijimos anteriormente trae madera para esta plaza y en seguida comenzará la descarga de esta mercancía.

Además de estos buques estaba en la dársena la goleta *Ester* que terminó la descarga de mármol.

* * *

De pesca:

Tres vaporcitos de San Sebastián trajeron ayer sesenta millares de sardina que se vendieron á 27 pesetas el millar.

Los vapores de altura desembarcaron 800 kilogramos de merluza, pescado que se cotizó á 1,60 pesetas el kilogramo.

* * *

Mareas:

Las pleamares de hoy serán á las 2,23 de la mañana y 2,39 de la tarde.

Las bajamares serán á las 8,39 de la mañana y 8,55 de la noche.

LA VIDA AL DIA

CRÓNICA

Alegre voltear de las campanas en la vecina iglesia anunciaba ayer, en todos los pueblos católicos la simpática fiesta del Rosario, que tiene para los españoles á más de la mística alegría de honrar á la más simpática figura de la religión, el evocar la memorable fecha de la batalla de Lepanto en la que el pendón morado de Castilla se alzó triunfador abrazado á la cruz, frente al bárbaro pueblo de la media luna.

Por las calles y las plazas, cuajados los balcones de caras bonitas, cruzó la procesión más simpática que otras, porque en ella no hay cántico del coro acompañado del fagot el que anima la comitiva, sino el pueblo el que toma parte activa en himnos y rezos.

Los altos multicolores pendones ondearon y flamearon en ciudades y aldeas, llevando en pos á la multitud.

Las calles que en San Sebastián recorrió el Rosario, que salió de la bonita y alegre iglesia del Buen Pastor, se vieren animadísimas y el número de la que á ella concurrieron fué extraordinario; á ello convidaba una tarde otoñal propia para consagrarla á la que por antonomasia llaman los creyentes reina de las flores.

* * *

Las lindas modistillas que aguja en mano, con su dedo índice agujereado de zurcir y pespuntear galas y prendas de raso y blonda que no han de lucir jamás, que no protestan de que sobre otros cuerpos no más airoso han de ostentarse tantos primores como ellas conciben y realizan que los suyos para realizar bellezas y encantos de otras mujeres, han acudido en humilde solicitud á la junta de reformas sociales para pedir algo menos que la luna.

Menos horas de trabajo.

Es tan modesta su aspiración que si en nosotros estuviese haríamos lo imposible por complacerlas.

Y lo harán seguramente sus maestras y hará algo por ellas la junta de reformas sociales.

No tenemos la menor duda.

* * *

La alegría que reinó durante la tarde en las romerías de Urnieta y Hernani, se prolongó durante la noche, extendiéndose por las calles y las plazas de San Sebastián el ruido y la algazara, llegando el contagio de vivas y cantos hasta á los más serios y graves.

El paseo en el bulevar estuvo tan animado y concurrido como en los mejores días del verano, y si hubiesen continuado las barracas y casetas en el paseo de los Fueros, seguros estamos de que habría sido el mejor día de los feriantes; porque al ver ayer las calles, nadie pensaría que tan avanzados andaban ya los días del Otoño, que pasan breves con tan agradable temperatura.

* * *

Volver hoy á las faenas cuotidianas después del descanso dado ayer al espíritu en holgorios y francachelas, en que corrieron sidra, vino y cerveza á torrentes.

Despedirse en romería de Hernani, soñando aún en los oídos los golpes de tambor y de pito, para despertar con la mano puesta en el instrumento del trabajo, sin desmayar, pensando siempre en el mañana, que se convierte con vertiginosa rapidez en el hoy exigente, perentorio, con nuevas necesidades creadas ó impuestas; tal es la vida.

El sonido de la guitarra confundiéndose con el ruido del martillo sobre el yunque.

Cesa el cascabeleo del pandero tocado por garrida moza y comienza el de la yunta que sube al monte á cargar de manzana la pesada carreta.

Saldos

LA CAPITAL DE GUIPUZCOA

Ecos de Sociedad

Relación de viajes

En el tren correo de hoy, regresará á Lugo nuestro estimado amigo don German Pérez y su distinguida esposa, después de haber pasado en esta capital la estación veraniega.

—Acompañada de su hermano el marqués de Hijosa de Alava, ha pasado por esta localidad con dirección á Londres, la marquesa de Casa Madrid.

—Han salido de Biarritz con dirección á París y Londres, los marqueses de Viana.

—En breve saldrán con dirección á la corte, la marquesa de Villalba y su hijo el conde de Azmir.

—En la última decena del corriente mes saldrá de Biarritz para Madrid, el marqués de Ojijares, acompañado de su sobrina, la señorita de Messiá de la Cerda.

—Han regresado á Barcelona después de haber pasado el verano en esta localidad los marqueses de Castelflorite.

—Esta semana saldrá para París la marquesa de Squilache.

De la capital de Francia regresará á Madrid por Zaragoza, después de hacer su visita anual á la Virgen del Pilar.

—El vicealmirante de la Armada don Alejandro de Churruca, que ha permanecido unos días en Portugalete al lado de sus hijos, salió ayer de Bilbao para Marquina, desde donde se trasladará en breve á Madrid.

—Ha llegado á esta ciudad nuestro querido amigo don Fermín Salaverri, ortopédico de Bilbao, acompañando á su hijo don Manuel.

Mañana saldrá con dirección á Berlín para perfeccionar sus estudios ortopédicos en la clínica del eminente doctor Hoffas.

—Después de haber pasado el verano en Fuenterrabía, ayer regresó á Madrid nuestro estimable amigo don Alvaro Ureña.

—Han pasado por esta localidad con dirección á París, los marqueses de Mochales.

—De Madrid ha regresado á Fuenterrabía con objeto de pasar el día de ayer con su hija mayor, que celebró su fiesta onomástica, el exministro conservador don Javier Ugarte.

—En breve saldrá de Biarritz con dirección á París, la marquesa de Novallas acompañada de sus hijas.

—Después de haber pasado la temporada veraniega en Fuenterrabía, han regresado á Madrid los marqueses de Peñaflor.

—De Zarauz han regresado á la corte los señores de Gómez Acebo.

—Por esta localidad han pasado con dirección á Madrid, procedentes de Dax, los marqueses de Gorbea.

Capítulo de bodas

En la capilla particular de la señora viuda de Echeandía se unirán hoy en Irún en indisoluble lazo su hija, la señorita Consuelo Echeandía y nuestro apreciado amigo don José María Berástegui.

Felicitamos á la feliz pareja, deseándola toda clase de venturas en su nuevo estado.

—El 4 de Noviembre próximo será pedida la mano de la bella señorita Carolina Frígola y Muguiro, hija de los barones del Castillo de Chirel, para el distinguido joven don Manuel Cendra López, nieto de la marquesa de Casa López.

Lecturas femeninas

ANTICIPOS DEL INVIERNO

Dentro de la esfera de acción donde evoluciona la fantasía modernista, comienzan á delinearse modelos lindísimos, estilo sastre, interpretados con paños glaseados lisos, y con tegidos cuadriculados y rayados. Estos últimos, no son ciertamente los preferidos por la caprichosa moda, pero en cambio, hemos visto unos originales paños nevados y jaspeados, de efecto encantador, y muy apropósito para interpretar las fantasías que éste invierno, pródigo en ellas, hará extensivas hasta á los severos trajes, corte sastre. Desde luego, los adornos predilectos de los mismos, son anejos, arabescos bordados, trencillas y pasamanerías, figurando con preferencia en estas últimas, el dibujo de lunares de terciopelo, en combinación con bordados al pasado, de artístico efecto. Quiere demostrar ese original adorno, adorables lectoras mías, que la moda en todas sus manifestaciones, tiende á implantar fantasías completamente nuevas é inesperadas. Los novísimos trajes sastre, pueden hacerse con falda lisa del todo y también con volante, pero éste plegado y planchado. Si se prefiere la falda á pliegues, cuya adopción sólo aconsejamos á las damas muy delgadas, los pliegues serán de arriba abajo y muy planchados. La moda actual no admite otros. En cuanto á las chaquetas destinadas á acompañar dichos modelos, serán en su mayoría las más modernistas, entalladas en la espalda y también en los costados, allí donde se marcan las costuras, viéndose la parte central del pecho, recta, al hilo, con doble fila de botones de nácar. El cuello y las solapas, de forma masculina, y las mangas plegadas, pero á pliegues cosidos. Son indispensables para esos trajes, los plastrones de raso, de terciopelo y también de seda, siendo nota elegante tener varios para cambiar, buscándolos siempre á propósito á fin de que destaque con gran relieve la corbata. Los plastrones de seda más nuevos, son listados y escoceses, y en tésis general, los trajes de paño más elegantes de la temporada, acusarán la armónica mezcla de dos tonos, sin duda porque la vista se halla un tanto fatigada del paño liso de un solo color.

De momento, y con tendencia á persistir, domina en los abrigos la chaqueta larga hasta la rodilla, entallada por la espalda y rectos los delanteros, pero veremos todavía muchos abrigos, cortos hasta la mitad de la cadera, adornados unos y otros con bieses á pespunte, con vivos de raso, blancos éstos cuando el paño sea liso, ó de colores que con el blanco armonicen, como por ejemplo el azul, tono que privará mucho en toda la escala de sus matices, desde el muy obscuro al muy claro, llevándose la palma el azul japonés, que las elegantes de París y Viena acaban de aceptar con gran distinto entusiasmo.

En el capítulo de adornos, los botones tienen reservado preferente lugar; se usarán mucho, siendo indicados en primer término los de nácar y después los plateados y dorados, prefiriéndose los de pronunciado carácter antiguo. Es temprano todavía para ocuparnos en detalle de las pieles; sin embargo, los primeros modelos de forma estolada, han hecho su aparición, ensayándose en ellos con buena fortuna las combinaciones de varias pieles en un solo abrigo y predominando singularmente el amalgamamiento del armiño con el *petit-gris* y el zorro azul. Las felpillas blancas rematan las modernas estolas á guisa de fleco, y los motivos de pasamanería así como los caprichosos adornos de raso bordean coquetamente las pieles, es decir, lo que constituye el fondo de esos abrigos invernales de gran fantasía, que por esta vez, aun en época invernal, revestirán un aspecto por todo extremo juvenil y risueño.

Con referencia á los sombrero, detalle esencialísimo de la elegancia, que es de justicia tenga cabida en este artículo, dedicado por entero á las novedades invernales, con objeto de que nuestras amadas lectoras puedan preparar sus atavíos con pleno conocimiento de las corrientes á que se inclina la moda, diremos que es un hecho el desprestigio de los cascos plato. El nuevo sombrero tiene copa semialta, más ancha de arriba que de su base, sirviéndole de encantador complemento alas abarquilladas y fáciles de plegarse á la colocación que más favorezca. El fieltro fino y sedoso privará en ellos grandemente y aún hemos de ver cascos de combinación, en los que jueguen colores y géneros distintos, como terciopelos y rasos, fieltros y sedas. Los escarolados de encaje y gasa, los flecos modernistas y las plumas, éstas acusando la novedad de ser únicamente rizadas de las puntas, modernizarán hasta lo infinito los sombreros invernales, siendo nota característica de la fantasía actual, no sólo la abundancia de plumas que cubrirán algunos cascos casi por completo, sino la adaptación de racimos de grosellas, rosas sueltas, grandes, colocadas á capricho y encajes mezclados con frutas, de éstas pocas, las suficientes á adornar el sombrero de un modo original y bello, sin que se ofrezca un conjunto excesivamente recargado. En concepto general, la moda se distinguirá este invierno, no cabe dudarlo, por una abundancia de adornos, así en sombreros como en vestidos y abrigos, que exigirá grandísimo tacto para elegir. La abundancia muchas veces daña y en materias elegantes, suele ser de mal gusto. Sin embargo, las damas de nuestra época poseen suficiente cultura y elementos de ilustración para salvar con fortuna el temido escollo, y estamos seguros de que no desoyendo los consejos del arte, jamás divorciado de la sencillez, sabrán encontrar el secreto de la elegancia modernista, dentro de la distinción y del buen gusto.

JOSEFINA PUJOL DE COLLADO.

Los grandes inventos

Telegrafía sin hilos

A bordo del yatch real *Giralda*, ha quedado instalada una estación de telegrafía sin hilos montada con arreglo á los últimos adelantos, y del sistema Branly-Popp, por la Sociedad Española de Telegrafía sin hilos.

A este efecto, uno de los inventores, don Víctor Sopp, ha acudido á San Sebastián á dirigir estos trabajos.

La estación mencionada se compone de aparatos que aseguran comunicaciones hasta 140 kilómetros de distancia, á través del espacio. Posee aparatos de sintonización que permitirán recibir y transmitir con todo poste terrestre ó estación instalada á bordo de cualquier barco, sea el que quiera su sistema de instalación, lo cual no había podido conseguirse hasta ahora.

Entre dos de los palos del barco que tienen una altura aproximada de treinta metros, van suspendidas de un cable seis entenas metálicas que se reunen entre sí y penetran en la cámara de derrota, en la que se encuentran establecidos los aparatos receptor y transmisor.

Otra estación instalada en un automóvil y destinada al servicio del ejército, asegurará durante las experiencias en San Sebastián las comunicaciones entre el yatch *Giralda* y la costa. Esta estación está constituida por aparatos de inferior alcance y destinada á funcionar en el mar hasta 50070 kilómetros y en tierra hasta 35040.

Para los ensayos que han tenido lugar en la mañana de hoy, esta estación ha sido trasladada y transportada al faro de Igueldo.

Las transmisiones y recepciones proporcionadas por esta estación, se han verificado, utilizando bien un mastil improvisado, bien cometas ó bien un globo, de todo lo cual va provisto el automóvil que constituye la estación militar. Unas botellas llenas de hidrógeno son llevadas igualmente en el carruaje y sirven para elevar el globo.

El motor del automóvil tiene una fuerza de 12 caballos y el servicio de toda la estación queda asegurado con el concurso de sólo dos personas.

La Sociedad Española, gracias á la inteligencia y actividad de su presidente señor López Muñoz, á la de su director gerente señor Baselga y á la de su consejo de Administración, ha podido lograr la propiedad de las patentes Brunly-Pepp con el concurso personal del último de dichos señores.

Todos ellos se encuentran en San Sebastián con el propósito de acompañar al rey en las experiencias que en su presencia pretenden realizar, para las cuales les han hallado todo género de facilidades y la más hospitalaria acogida, tanto en las altas esferas como á bordo del *Giralda*.

Mr. Popp y el alto personal técnico que le acompaña, serán presentados por los señores López, Muñoz y Baselga á los reyes cuando el rey designe el día en que ha de tener lugar.

Semejantes instalaciones á la que hemos indicado, han sido hechas en Grecia, Holanda, Noruega y otros países.

El presidente señor López Muñoz ha dirigido un telegrama ayer mañana al señor Cobián, invitándole á presenciar estas pruebas, cuyo éxito es indudable.

CUENTOS CORTOS

¡Por cien francos!

I

Era la hora en que las estrellas van surgiendo una á una, como si un prodigioso farolero circulase por las profundidades del firmamento.

De pronto vimos pasar por las inmediaciones del faro á Carlos d'Evreuse, acompañado de su esposa.

Y Gresyl dijo entonces con acento de amargura:

—¿Qué ha hecho ese animal para poseer la mujer más hermosa y encantadora de Occidente? ¿No recuerdas, amigo Songeres, que durante su viudez se negó á dar su mano á la infinidad de pretendientes jóvenes, ricos y elegantes que trataron de hacerle la corte? No se concibe que esa mujer acabara por enamorarse de ese majadero.

—¡D'Evreuse debe su fortuna á haberle salvado la vida!—exclamó Morville.

Landa se echó á reir.

—Conozco la verdadera historia de ese matrimonio. D'Evreuse obtuvo la mano de madame de Langres por cien francos. Hace de esto tres ó cuatro años. En aquella época, madame de Langres se complacía en dar paseos por el río en una de esas barcas puntiagudas y ligeras, que rápidamente se deslizan por el agua.

Un día, después de almorzar, se consagró, como de costumbre, á su placer favorito. Volaba por el río indiferente á todo cuanto pudiera ocurrir en el mundo.

A la misma hora, D'Evreuse fumaba su cigarro en un sitio cercano. No hay que decir que estaba tan enamorado de madame de Langres como cualquiera de nosotros. Fumaba, pues, pensando en ella, cuando la vió á lo lejos rasgando el agua con su barquichuela.

Pero apenas había visto la diminuta embarcación notó que ésta se volcaba, dejando la quilla en el aire.

Madame de Langres corría, por tanto, un gravísimo riesgo, y estaba á punto de sepultarse bajo el agua.

El momento era solemne y decisivo para D'Evreuse. Nuestro amigo quiso ser heróico y corrió hacia el sitio más próximo á la barca; pero una vez allí le estimuló más el amor á su persona que el amor propiamente dicho, porque se detuvo.

Madame de Langres iba, sin duda, á perecer, cuando se presentó de pronto un joven harapiento que tenía el aspecto de un criminal perseguido por la justicia.

Sin interés ni amor, y guiado por el instinto propio de un alma sencilla y candorosa, se arrojó al río, enderezó la barquilla, se apoderó de madame de Langres y la condujo á tierra.

D'Evreuse, que había presenciado el espectáculo, se inclinó sobre la infeliz mujer y vió que estaba sin sentido.

Nuestro amigo tuvo en aquel momento la única inspiración de su vida. Miró cara á cara al vagabundo, sacó de su bolsillo cinco monedas amarillas, y dijo con la elocuencia de los grandes diplomáticos:

—¡Ahí tienes cien francos! ¡Vés á desaparecer de estos sitios, sin decir á nadie que has salvado la vida á esta señora.

Si el desconocido había cedido á un instinto imperioso al arrojarse al agua en socorro del prójimo, no vaciló en ceder á un instinto más poderoso ante las brillantes monedas que tenía á la vista.

Cogió el dinero sin chistar y echó á correr precipitadamente.

II

D'Evreuse se quitó las botas, se remojó en el río, y con el placer que podeis imaginar empezó á poner en práctica todo cuanto había oído decir acerca de la introducción del aire en la boca de los que están á punto de ahogarse.

Nuestro amigo logró maravillosamente su propósito, y á los cinco minutos madame de Langres recobró el sentido, recordó lo que acababa de ocurrir, y no dudó ni por un instante que se hallaba ante su salvador.

D'Evreuse, con arreglo á lo que se había propuesto, no trató ni por asomo de desengañarla.

Mientras le acompañaba á su casa, es probable que le refiriera con fantásticos detalles la historia de su epopeya.

Sea como quiera, lo cierto es que desde entonces fué autorizado para hacer la corte á la deliciosa viuda, y no tengo que deciros que al cabo de tres ó cuatro meses se casó con ella, sumiendo en la mayor desesperación á los muchos admiradores y pretendientes de la ilustre dama.

¿No os he dicho con razón que D. Evreuse obtuvo la mano de madame de Langres por cien francos?

III

—¡Qué cochino!—exclamó Gresyl, después de un instante de silencio.—¡Vaya una canallada!

—¡No te exasperes, hombre, no te exasperes!—repuso tranquilamente Landa.—El amor no es cosa venerable ni digna de consideración. Si tuviésemos la franqueza de referir las tretas más ó menos indignas á que hemos apelado traidoramente en muchas ocasiones, si confesáramos las infamias que hemos cometido y de las que somos culpables para vencer á nuestros rivales, comprenderíamos al fin que, en modo alguno, tenemos derecho á arrojar la primera piedra.

—Lo mismo da—dijo Songeres.—Lo que importa es no darnos por ofendidos y seguir cultivando la amistad de Langres, para ver si tarde ó temprano tiene alguno de nosotros la fortuna de jugar una mala pasada al imbécil de su marido, á ese bribón, á ese estafador, que por cien francos obtuvo la mano de la mujer más hermosa de Francia.

J. H. ROSNY.

EN IRUN

Visita interesante

Aún quedaba en Irún una fiesta, y de las más simpáticas, como digno remate á las que acaba de celebrar.

La junta directiva del colegio de San Luis, invitó á los diputados á que visitaran este centro de instrucción, pero la falta absoluta de tiempo impidió que la idea se realizara durante las pasadas fiestas euskaras, quedando citados para el día de ayer.

Recibidos por la junta directiva y claustro de profesores, acompañados de algunos padres de alumnos invitados á este acto, comenzó la visita á aquel centro docente, deteniéndose principalmente en la sala de estudios, y en las clases de Geografía, Física é Historia natural y dibujo, haciendo grandes elogios de los trabajos de esta última y mereciendo especial mención los del aprovechado alumno Pío Garmendia, joven impresor de esta villa, que entre otros modelos presentó un trabajo de lavado que representa un vaso asiático, dibujado y sombreado con gran gusto y maestría.

Después de visitar detenidamente todas las dependencias del Colegio, el arquitecto de esta villa, señor Aguinaga, sorprendió agradablemente á los invitados, exponiéndo en una de las aulas los planos del hermoso edificio que á expensas del señor Viteri y del Ayuntamiento de Irún, ha de construirse en breve para dar mayor amplitud á la enseñanza, proyecto que mereció entusiastas felicitaciones para su autor.

A continuación se trasladaron todos al Casino de la Amistad, donde se celebró un banquete, asistiendo el cura párroco señor Iriarte, el diputado á Cortes, señor Picavea y los provinciales señores Balbás, Pavía é Indart; el alcalde señor Larrañaga, los señores Costa, Michelena, Salaverri, Viyella, Aguinaga y los profesores señores Barrio, Ugalde, Azurza, Gómez, Lovell y Rodot.

Inició los brindis el diputado provincial señor Indart, como presidente de la junta directiva del Colegio, saludando á todos y encomiando la gestión del claustro de profesores, haciendo mención especial del presbítero señor Ugalde por su desinteresado concurso en favor del Colegio.

El párroco señor Iriarte solicitó de los diputados allí presentes el mayor apoyo posible para la prosperidad de este centro de enseñanza.

Usaron de la palabra los señores Larrañaga, Balbás, Picavea, Pavía, Gómez Robledo, y por último, á modo de resúmen, habló el director señor Barrio.

Todos hicieron votos por el engrandecimiento del colegio de San Luis, prometiendo, especialmente los señores Picavea y Balbás, su incondicional apoyo á este fin.

Y como siempre nos interesa cuanto á Irún beneficia, mucho más tratándose de elevar su grado de instrucción y cultura, nos asociamos de todas veras á tan nobles y levantados propósitos.

INFORMACION DE "LA VOZ"

(Por teléfono y por telégrafo)

LA REGION

ALAVA

Vitoria, 4, 9.50

El día de hoy ha sido hermosísimo.

Ello ha contribuido á que fuera muy numeroso el público que ha concurrido al mediodía al Paseo de la Florida.

En él ha dado el concierto de costumbre la banda municipal.

Por la tarde, la mayor parte de los vecinos se ha desparramado por las inmediaciones de la capital.

La calle de la estación se ha visto al anochecer concurridísima.

⁂

Hoy ha salido con dirección á Murguía el segundo regimiento de artillería de Montaña.

Durante toda la semana próxima se dedicará al ejercicio de tiro de cañón, regresando á Vitoria el día diez.

Con él marchó una sección del regimiento caballería de Arlabán al mando del señor Echánove.

⁂

Esta mañana se ha producido alguna alarma por haber recorrido las calles un perro que presentaba síntomas de encontrarse hidrófobo.

Al can se le echó un lazo, y de este modo se le pudo conducir á la perrera.

⁂

Ahora empiezan á regresar de la campa de Olarizu, los aragoneses que han concurrido al banquete allí celebrado.

La fiesta ha resultado animadísima.

Se ha cantado y bailado la jota de lo lindo.

⁂

Los vecinos de la Plaza Nueva festejearán el domingo y lunes próximos á su patrona la Virgen del Pilar con las siguientes diversiones:

Disparo de bombas, voladores y chupinazos la noche del día 11, y el 12, por la mañana, diana por el tamboril y función solemne en las Brígidas; por la tarde tamboril, y por la noche, música, zezenzusco y bengalas.

También existe el proyecto de celebrar carreras de burros por la tarde.

⁂

Con la solemnidad de costumbre se ha celebrado esta tarde la romería del Rosario.

La comitiva religiosa ha recorrido varias calles.

NAVARRA

Pamplona 4, 10,25, n.

Organizada por varias personas de la localidad, se ha celebrado hoy en la plaza de toros una novillada.

Se han lidiado varios becerros, y uno de ellos ha sido toreado, rejoneado, banderilleado y muerto á estoque por una cuadrilla numerosísima.

El pobre animal ha muerto mechado á fuerza de pinchazos.

Los improvisados toreros han dado origen á curiosos incidentes.

No se libró uno siquiera de medir el suelo con su cuerpo.

—

De verdadero incógnito ha permanecido dos días en Pamplona el ministro de Obras públicas del gobierno ruso.

El consejero del zar Nicolás ha estado en Estella.

Hoy ha salido para Elizondo y desde dicho punto se trasladará á Francia para emprender el regreso á su país.

—

Como se había anunciado, hoy se han reunido los médicos, farmacéuticos y veterinarios para designar los compromisarios que han de tomar parte en la elección de la junta de gobierno.

También se han reunido las sociedades Santa Cecilia y Orfeón Pamplonés, con los abonados á los espectáculos que suelen organizar dichas entidades.

En la reunión se ha nombrado una comisión de abonados, la cual solicitará del Ayuntamiento que restablezca el abono que acordó suprimir.

Por último, en las primeras horas de la noche se ha reunido la Cámara de Comercio para tratar de la circular del conde de San Bernardo, relativa á los tratados de comercio.

—

Hoy ha llegado el gobernador civil señor Planter, quien ha tomado en seguida posesión de su cargo.

Al poco tiempo fué visitado por las autoridades y los elementos más prestigiosos de esta localidad.

VIZCAYA

Bilbao 4, 10,25 n.

Poco después de las diez de la mañana ha dado hoy principio en el frontón Euskalduna el mitin anticlerical.

La concurrencia al acto ha sido enorme, pues han asistido más de nueve mil personas.

Entre éstas había representantes de todas las clases sociales, pero predominaba el elemento obrero.

En el palco central, que estaba adornado con lienzos de los colores nacionales, tomaron asiento la comisión organizadora y los oradores.

A la entrada del frontón se repartían la hoja de que ayer dimos cuenta, firmada por "Varios socialistas„ y la que, en contestación á ella, han publicado el presidente y secretario del comité provincial socialista.

Presidió el acto el conocido facultativo señor Conde Pelayo, y asistió al mitin, como delegado del gobernado, el jefe de vigilancia señor Mazo.

En el interior del frontón había muchos agentes de policía, y las fuerzas de la guardia civil y los forales estaban reconcentrados en previsión de que surgiera algún incidente desagradable.

Comenzó el acto con la lectura de adhesiones de Santander, Pamplona, Vitoria y San Sebastián.

Hicieron uso de la palabra Orandaiz por la Juventud republicana de Bilbao; Carretero por el comité provincial de la federación de asociaciones obreras; Ricardo García por los librepensadores; Angel García por los anarquistas.

Aquilino Gómez por la escuela laica de Sestao; Antonio Fernández por la agrupación socialista de Ortuella; Julián Vega, director de "La República", por los elementos democráticos; Galina por el Casino Republicano, y Angel Peña por los anarquistas de Sestao.

Todos pronunciaron discursos breves y violentísimos, sobresaliendo el de Carretero.

Este defendió la adhesión de los socialistas al acto que se celebraba, y dijo que el recomendar lo contrario era dar un mal consejo.

Censuró á los obreros que venden sus votos en las elecciones, pues con ello contribuyen al triunfo de los neos, como ocurrió en la última lucha electoral.

Relató la influencia del clericalismo en el Ayuntamiento, y terminó aconsejando la instrucción, único medio de vencer rápidamente á los reaccionarios.

Terminados los discursos, Conde Pelayo hizo un breve resúmen y sometió á la aprobación de los concurrentes al mitin, las conclusiones de un mensaje que se elevará al jefe del gobierno.

Dichas conclusiones son las siguientes:

Primera.—Separación de la Iglesia y el Estado.

Segunda.—Supresión de las ordenes religiosas é incautación de sus bienes por el Estado.

Tercera.—Supresión, dentro del territorio español, de las manifestaciones públicas religiosas, ó autorización para que puedan celebrarlas los fieles de todas las religiones positivas.

Y cuarta.—Laicismo obligatorio en la enseñanza.

Antes de levantarse el acto se dió lectura á un telefonema expedido en San Sebastián por Guillermo Torrijos.

En el despacho se anunciaba la adhesión al mitin de la Federación Obrera de San Sebastián.

También se leyó una hermosa carta de los jóvenes Elorza, Talavera y Moriones, escrita en la cárcel de Santander.

Se les contestó dándoles cuenta del mitin y saludándoles en nombre de los concurrentes.

En el acto ha reinado completo orden, siendo por tanto inútiles, las extraordinarias precauciones adoptadas por las autoridades.

⁂

Hoy se han seguido celebrando las peregrinaciones á la virgen de Begoña.

Han visitado el santuario, los pueblos de Portugalete, Valmaseda, Carranza y Orduña.

Los primeros vinieron por el ferrocarril de Portugalete; los de Valmaseda y Carranza por el de Santander á Bilbao, y los de Orduña por el del Norte.

Las peregrinaciones han dado origen á infinidad de incidentes desagradables.

Al llegar los peregrinos de Portugalete á Baracaldo, se les unieron los de este pueblo, al frente de los cuales marchaba el Ayuntamiento.

En los andenes tropezaron con numerosos anticlericales, que venían á presenciar el mitin celebrado en el frontón Euskalduna.

Los peregrinos comenzaron á distribuir una hoja titulada "A los fariseos„ y los que las repartían fueron agredidos por los elementos radicales.

Uno de los repartidores resultó con leves contusiones, y fué un milagro que el número de contusionados no fuera numeroso, pues se liaron á bofetadas reaccionarios y anticlericales.

La banda de Baracaldo, formada por elementos liberales, se negó á formar parte de la peregrinación.

Se dice que la negativa será causa de la disolución de la banda, pues uno de los artículos del reglamento de la misma, determina que concurrirá á cuantos actos asista el ayuntamiento.

⁂

Los peregrinos, una vez en Bilbao, al salir de la estación de Portugalete, y entrar en el puente del Arenal, comenzaron á dar vivas á la virgen de Begoña y al Niño Jesús.

Un grupo de anticlericales que se dirigía al mitin contestó á dichos gritos con vivas á la Libertad, á la República y á Salmerón.

Otro grupo de radicales se encontró con los peregrinos de Orduña que bajaban de la estación del Norte.

Al frente de ellos caminaba una banda de música tocando animada marcha.

Los anticlericales pidieron que la banda entonara "La Marsellesa„.

Cuando unos y otros estaban á punto de proceder á vías de hecho, intervino la policía, y los agentes obligaron á los músicos á cesar en la interpretación de la obra que iban ejecutando.

Al salir de la estación del ferrocarril de Santander á Bilbao los peregrinos de Carranza, lo hicieron cantando una letanía.

Entonces se puso á la cabeza de la peregrinación un grupo de obreros, y éstos se pusieron á cantar un himno socialista.

Obreros y peregrinos se vinieron á las manos, y abundaron los golpes de una manera prodigiosa.

⁂

Las colisiones y las bofetadas se prodigaron extraordinariamente durante todo el día.

A las cinco de la tarde, cuando los peregrinos de Portugalete se dirigían á la estación á tomar el tren para regresar á los puntos de su procedencia, entraron en el puente del Arenal vitoreando al Papa-rey y á la Virgen de Begoña.

Algunos contestaron á estos gritos con mueras al clericalismo.

Entonces un manso sacerdote se remangó la sotana, y empezó á dar algunas bofetadas.

Pero sobre él cayó entonces una lluvia de pescozones que le obligó á buscar refugio entre los peregrinos.

Estos, cuando el peligro no existía, pues el tren había emprendido la marcha, salieron á las ventanillas agitando los pañuelos y gritando ¡Viva el Papa Rey! ¡Viva la Virgen de Begoña! ¡Viva el Niño Jesús!...

A las seis de la tarde un grupo de peregrinos entró en el Arenal entonando cánticos religiosos.

Estos fueron sofocados con vivas á la Libertad y á la República.

Surgió entonces una colisión y las bofetadas se prodigaron mucho.

Los peregrinos emprendieron el camino de la estación seguidos por los anticlericales.

Aquellos penetraron en los andenes y allí quedaron protegidos por la policía.

Trataron los radicales de seguirles, pero lo evitaron fuerzas de orden público, las cuales evitaron que en los andenes se desarrollaran espectáculos desagradables.

Al salir el tren, los anticlericalistas tomaron por la calle de la Estación, y cantando la Marsellesa se dirigieron hacia el gobierno civil.

Numerosos agentes de policía salieron al paso á los manifestantes, y los disolvieron.

La opinión general no puede estar más unánime; todos entienden que si no se suprimen estas peregrinaciones que tienen todo el carácter de manifestaciones políticas, surgirán importantes y desagradables sucesos.

Esta noche representándose en el Teatro de los Campos Elíseos la zarzuela "Lola Montes", rompió el público en vivas á la libertad y á Salmerón, al preludiar la orquesta La Marsellesa.

⁂

Esta tarde se ha celebrado la anunciada corrida de novillos.

Se han lidiado toros del campo de Salamanca pertenecientes á la ganadería de don Teodoro Valle, por las cuadrillas de Corchaito, Relampaguito y Chiquito de Begoña.

La fiesta ha resultado animada y entretenida, saliendo de ella muy satisfecho el numeroso público que ha concurrido á la plaza.

Los tres matadores han toreado en verdadera competencia, y han hecho cosas que han provocado el entusiasmo de los aficionados.

Corchaito toreó con la izquierda á su primero derrochando valentía, y le mató de un pinchazo recibiendo, dos pinchazos más y una estocada en lo alto, un poco perpendicular.

El diestro por su arrojo se ganó la oreja y entusiasta ovación.

Relampaguito despachó al segundo de media estocada buena, y una entera bastante caída.

Al tercero le toreó el Chiquito de Begoña con muchos arrestos, y le tumbó de una buena estocada saliendo empitonado por la pechera de la camisa.

El torero bilbaino se ganó la oreja y una ovación extraordinaria.

En el cuarto estuvo Corchaito muy bien con el trapo, y se deshizo de su enemigo de una estocada algo descolgada.

Murió el quinto á manos del Relampaguito de una estocada á volapié, después de citar dos veces á recibir.

Y al que cerró plaza lo mató el Chiquito de Begoña de un pinchazo, media estocada contraria, una entera buena y otra perpendicular.

⁂

La agrupación socialista de Bilbao se ha reunido hoy en asamblea ordinaria.

En ella se ha aprobado la gestión del comité y la conducta de los concejales del partido en el Municipio.

También se adoptó el acuerdo de luchar en las próximas elecciones municipales y presentar candidatos por los distritos de Achuri, Bilbao la Vieja, San Francisco, Cortes, Estación y San Vicente.

El comité quedó facultado para retirar, de acuerdo con los subcomités de distrito, aquellos candidatos que no tengan probabilidades de obtener el triunfo.

También se han reunido hoy los canalejistas, acordando presentar candidatos por los distritos de la Estación, Cortes, Gran Vía y San Francisco.

A última hora es fácil que los presenten también por el de Santiago.

⁂

En las escuelas de la calle de Aerástegui se ha celebrado la mañana de hoy el reparto de premios á los alumnos de las escuelas públicas.

Ha presidido el acto el gobernador civil, y han asistido al reparto el alcalde y el teniente de alcalde don Calixto Zuazo.

Se leyó una memoria y luego se distribuyeron los premios á los alumnos.

El gobernador pronunció un breve discurso, enalteciendo los esfuerzos que realiza por la instrucción el municipio bilbaino.

La fiesta, que resultó muy simpática, terminó á las doce del mediodía.

⁂

A las dos y media de la tarde ha intentado suicidarse arrojándose á la vía al paso de un carruaje del tranvía de Bilbao á Durango, una mujer llamada Juana Iragorri.

Esta, que es natural de Llodio, tiene, según parece, perturbadas sus facultades intelectuales.

El conductor del carruaje, que observó la acción de la desventurada mujer, pudo detener á tiempo el convoy y librar á ésta de horrible muerte.

La mujer fué detenida y trasladada á la segunda comisaría.

⁂

En Lequeitio ha sido detenido por la guardia civil un matrimonio.

Se le acusa de haber robado á Celestina Cortabitarte, vecina de dicha villa, la suma de 5.337 pesetas.

DE MADRID

ARCHIVO

Madrid 5, 1,50 m.

Han llegado á Madrid, siendo enseguida remitidos al palacio del Pardo 26 bultos de papeles que componen el archivo del infante D. Francisco de Paula.

Se cree que contendrán interesantes datos históricos de su época.

DE POLITICA

A Huesca llegaron ayer los diputados republicanos Pallarés, Nougués y Anglés, siendo recibidos con entusiasmo por los correligionarios que organizaron una manifestación, siendo disuelta por las autoridades sin gran esfuerzo.

⁂

Un personaje del partido conservador considera que la situación es muy dificultosa.

Villaverde, en cuanto comience el período parlamentario, tendrá que modificar por fuerza los pensamientos sobre cuestiones económicas emitidas en su famoso folleto.

Además, las cortes no le aprobarán la mitad de los empréstitos que proyecta realizar, si bien es verdad que aprobados, servirían para bajar los cambios hasta el treinta, durante dos años cuando menos.

⁂

Los tetuanistas solicitan que para la vicepresidencia del congreso sea designado un diputado de los de su grupo.

⁂

Regresó el conde de Romanones, que parece algo indispuesto.

Ha manifestado que la carta de que tanto se ha hablado era un borrador.

Hoy ha sido redactada en forma y se ha comenzado la recogida escrupulosa de firmas.

Muchos solicitan estampar la suya al pié del documento.

Se opina que la idea de Romanones y Merino obtendrá éxito.

Se conformarán según parece, con el texto de la carta todos los exdiputados, exministros y exsenadores.

Las firmas hay que ponerlas de puño y letra, del que se adhiera al pensamiento ó cuando menos hay que hacer la adhesión por carta, confiriendo los poderes á algún amigo.

Montero y Armijo contestaron con cartas idénticas, porque antes de escribirlas se pusieron de acuerdo.

Aplauden el contenido de la de Romanones y solicitan que les sea enviada á la firma, después que hayan estampado las suyas los exdiputados y exsenadores.

Espera Romanones que todos contribuirán cada cual á la medida de sus fuerzas, llegando á designar por la asamblea un jefe antes de que se abran las Cortes.

Algunos se figuran que sus pasos son un golpe de habilidad, pero se han equivocado, porque manifiesta Romanones con franqueza que no le guía ningún móvil ambicioso.

Quiere que el partido sea reorganizado.

⁂

Refiriéndose "El Correo„ al artículo publicado por un periódico financiero muy amigo de Villaverde, en el que se dice que éste ha obtenido del rey un decreto para suspender las Cortes cuando lo crea conveniente, acto este que originaría un alza importante, manifiesta que los portadores del papel exterior son casi todos españoles, á quienes preocupa la cotización de valores más que todos los otros asuntos de capital importancia para la vida de la nación y cobran en oro sin pagar contribución.

⁂

Ha llegado á Madrid el eximio jefe del partido republicano don Nicolás Salmerón.

Fué recibido por un numeroso grupo de correligionarios que le tributaron una recepción animada.

⁂

Ayer celebró sus días el ministro de Gracia y Justicia.

Recibió muchas felicitaciones de sus amigos particulares y políticos.

⁂

Si el ministro de Instrucción pública protesta de la crítica que de su plan de enseñanza hizo la prensa, ahora no debe de hallarse más satisfecho por cuanto los catedráticos de latín y castellano han firmado una carta, haciendo patente el disgusto que les ha producido la disposición consignada en la real orden del 22 del pasado mes de Septiembre, encargando á los catedráticos de preceptiva literaria la explicación de la gramática castellana.

⁂

De Pontevedra participan que Montero ha visitado el castillo de Mos, donde ha celebrado una conferencia con Armijo, tratando de la próxima asamblea que se celebrará para la designación de jefe del partido liberal.

⁂

A Sevilla ha llegado el marqués de Pidal.

⁂

Mientras que la corte no regrese á Madrid, no se tomará ningún acuerdo de los viajes de don Alfonso á Zaragoza, Extremadura y Lisboa.

Son por lo tanto invenciones sin fundamento, cuantas noticias han circulado referentes á los mismos.

⁂

Trabájase mucho en Gijón por aproximar á todos los monárquicos, para que en las próximas elecciones marchen unidos contra los republicanos.

DIA DE SANGRE

El título parece exagerado pero verán que no lo es.

Ha habido riñas con su correspondiente cortejo de puñaladas y cintarazos, atropellos, etcétera.

El día de ayer fué desgraciadamente fecundo en hechos sangrientos.

El "Heraldo" dice que no hacía falta que se efectuase la selección de la policía ya que han quedado impunes.

⁂

Comenzó la racha con el descubrimiento de un cadáver en la calle de Tetuán á las primeras horas de la madrugada.

Tenía una herida de arma blanca en el pecho, encima de la tetilla derecha y por su manera de vestir parecía un albañil.

Se le encontró un recibo de lotería, extendido á nombre de Angel Gutiérrez, y las iniciales de la ropa interior coincidían con las de estos nombres.

El juzgado comenzó á practicar gestiones para descubrir al autor de su muerte.

Los dos serenos de la calle han manifestado que nada sabían.

Julio Calahorra y Mariano N. descubrieron el cadáver.

Un individuo apellidado Cerrajero, pasó por aquellos sitios á las tres de la madrugada y nada notó.

Atravesó la calle un poco más tarde un camarero y tampoco observó nada de extraordinario.

El juzgado se presentó en los establecimientos de bebidas de la calle de Tetuán.

Dos golfos han declarado que el muerto debe de ser Calderón.

A las cinco de la tarde no se puso nada en limpio.

⁂

A las once menos cuarto de la mañana, en la calle de la Palma, un muchacho llamado Adolfo Herrain, le mató á su tío de un tiro de revólver.

Al desgraciado se le incrustó la bala en la frente, que quedó destrozada, dejando al descubierto la masa encefálica.

El muchacho, autor inconsciente del homicidio, ha declarado que vió el revólver de un huésped, lo cogió para verlo, se le cayó de las manos, y al chocar contra el suelo, se disparó.

⁂

Dos individuos llamados Mariano Urid y Eugenio Martín, obreros, sostuvieron una reyerta, resultando herido el Martín, que fué llevado en un carro á la casa de socorro, y desde allí al hospital.

⁂

En la calle de Bravo Murillo riñeron dos grupos de soldados, propinándose sendos cintarazos y mojicones, hasta que llegaron los guardias é hicieron paz entre los contendientes.

⁂

También en la calle de Amaniel hubo una riña entre dos individuos, recibiendo uno de ellos en la contienda, una puñalada que le dejó en grave estado.

⁂

En el puente de Toledo, un carro atropelló á una niña de veinte meses, dejándola en estado agonizante.

También en la plaza de Olavide hubo un herido.

En la de Hermosilla chocó un "cangrejo„ con el coche del abogado señor Díaz Cobeña.

El cochero sufrió lesiones.

Y por último, en la calle de Sevilla fué atropellado por un coche un muchacho de 16 años llamado Emilio Alonso, que recibió heridas graves.

DE TOROS

Los Bañuelos lidiados ayer en Madrid, dieron mal resultado.

El cuarto fué fogueado.

Mazzantini estuvo en el primero regular; mediano en el segundo y mal en el tercero.

Fué muy aplaudido en quites y también banderilleando al sexto.

Quinito estuvo desgraciado en los tres.

⁂

En Tetuán se lidiaron toros de Ildefonso Gómez.

El Ostión fué muy aplaudido toreando con el capote.

Burgales estuvo de poca sombra.

Manuel Sobrino efectuó con lucimiento el experimento de don Tancredo.

LOS AUTORES

"La Correspondencia" rebate los puntos de una nota que le ha remitido la sociedad de autores y les recomienda á éstos que traduzcan "vaudevilles" extranjeros, pues que para esa labor son más peritos que para defender su gestión.

No los combate por malos administradores, sino porque han atropellado el derecho y hollado la ley demostrando en todas las ocasiones una soberbia desmedida.

⁂

Con la actitud de los autores se les hace la vida imposible á los artistas que se dedican á las tablas.

Téngase en cuenta lo sucedido con Ceferino Palencia, que se ha visto en la dura necesidad de licenciar á toda su gente.

Es muy probable que se declare una huelga de actores.

Los autores se reunirán á las diez de la mañana de hoy para contestar al escrito del señor Sánchez de León.

DIMISIONES

Reina hondo disgusto entre los socios del círculo militar á consecuencia de las disposiciones que el capitán general de la región ha puesto en práctica.

Han dimitido varios vocales del mismo y se trabaja para que revoquen el acuerdo á fin de evitar que el asunto se complique.

EXTRANJERO

UNA ODISEA

París 4, 8 n.

Luisa Michel tenía el propósito, como ya se había anunciado, de realizar propaganda anarquista en Bretaña.

Al efecto trataba de dar hoy una manifestación en Lorient.

El intento no la ha podido resultar más desdichada.

Los vecinos de Hennebont, donde se había instalado la Virgen Roja, tuvieron noticia de su llegada, y enseguida se situaron frente á la fonda en que se hospedaba.

Allí comenzaron á gritar ¡Muera la Michel! ¡Muera la vieja agitadora!

Esta, temiendo que la fonda fuese asaltada por las turbas, huyó del hotel y se dirigió á una casa particular.

Los dueños de la misma no

quisieron admitirla, y Luisa Michel, perseguida por el populacho que la insultaba y escarnecía, se refugió en una iglesia.

También fué expulsada del templo y entonces Luisa Michel se dirigió al campo é internándose en un bosque, logró burlar á sus perseguidores.

LO DE TURQUIA

Despachos de Salónica dicen que en la frontera búlgara se está librando un sangriento combate entre las fuerzas turcas y bandas de insurrectos.

La batalla tiene por escenario las inmediaciones de la ciudad de Djumabaia.

Tres mil insurrectos que traspusieron la frontera, trataron de apoderarse de la citada población.

El vecindario musulmán de la misma, ayuda á las tropas del sultán á rechazar á los insurrectos.

Cuarenta batallones otomanos del vilayeto de Monastir que se encuentran en Fiosina, hállanse dispuestos á dirigirse á Djumahaia.

⁂

Otros despachos anuncian que se ha librado otro encarnizado combate entre Grascoff y Merath.

Los turcos tuvieron 30 muertos y 36 heridos.

Las bajas de los rebeldes ascendieron á 150 entre heridos y muertos.

UN BANQUETE

En Marsella han comenzado los preparativos para celebrar un banquete franco italiano, para conmemorar la visita de los soberanos de Italia á Francia.

El banquete se verificará el día 14 del mes corriente.

NEVADAS

En varios puntos de Rusia han caido copiosísimas nevadas.

Todas las comunicaciones por tierra han quedado interceptadas á causa de la extraordinaria cantidad de nieve que ha cubierto los caminos.

ENCICLICA

Todos los periódicos de París publican el texto de la primera Encíclica que dirige á los fieles Pío X.

AL CIERRE

LA POLICIA

Madrid 5, 3,15.

Anoche se celebró el mitin organizado por los expolicías.

Presidió el acto Sixto González, exinspector del cuerpo.

Uno de los oradores acusó á José Ayuso, jefe del personal del gobierno civil, y á Nicolás Ibarrola, jefe de policía.

De ambos dijo que vendían sus credenciales á 1.000 pesetas.

Contra el delegado Zaldivar se dirigieron también gravísimas acusaciones.

Se dijo que tiene á sus órdenes un individuo apodado "El Cobrador", encargado de percibir las cuotas de 15 y 20 pesetas que mensualmente entregan los tahoneros al citado delegado.

Agregóse que Zaldivar ha recorrido todas las tabernas para recomendar á los dueños de las mismas que nada digan contra él.

También se anunció que Zaldivar es profesor de una escuela y nunca se le encuentra en su puesto.

Ibarra dirigió tremendas acusaciones contra el delegado Cuenca.

Dijo que al dirigirse los empleados de la sección de higiene á cobrar las patentes en las casas de lenocinio, se encontraron con que las había percibido Cuevas.

Llamadas las dueñas de las casas al gobierno civil, declararon que, en efecto, aquél las había cobrado.

También lanzó graves denuncias contra Puga.

Sostuvo que éste cobra de los taberneros tres, cuatro y cinco duros al mes.

Añadió que al ordenar Liniers que las tabernas se cerraran temprano, Puga manifestó á los taberneros que mientras le facilitasen la cuota establecida, no hicieran caso de las disposiciones del gobernador.

Bacz denunció á un escribiente de la Audiencia que al mismo tiempo es alcalde de barrio y está sujeto á procedimiento judicial.

Bermejo dirigió duras acusaciones contra el gobernador y el jefe de policía Nicolás Ibarrola.

Manifestó que descubrió el paradero de los falsificadores conocidos por los apodos de "El Pagano" y "El Obispo", y al pedirles que se le facilitaran medios para detenerlos, se le contestó que no se metiera en camisa de once varas y se le dejó cesante.

Hablaron otros muchos oradores, y todos denunciaron escandalosos abusos cometidos por delegados é inspectores.

Resumió Sixto González, quien lamentó que le hubiesen prometido muchos que denunciarían acciones criminales, y que en el mitin hayan callado por temor á los anuncios que el gobernador ha hecho llegar hasta ellos.

Dirigió grandes elogios á Marsal, quien en la conferencia celebrada en el despacho del gobernador, se opuso con energía á que se le rebajara la categoría, por considerar que con ello sufría menoscabo su dignidad.

También elogió á uno de los oradores, que declaró que el jefe de la ronda secreta del rey debe el puesto á un préstamo de 20.000 pesetas que hizo al coronel Morera.

LOS REPUBLICANOS

En Huesca se celebró ayer un mitin republicano.

Presidió el acto el jefe provincial del partido señor Montestruc.

Habló primero brevemente Anglés, quien solicitó que en el telegrama que se dirija á Salmerón se diga: "Esto se encuentra á punto".

Menéndez Pallarés pronunció un discurso hermosísimo.

Al hablar de la obra del gobierno le llamó la atención el delegado.

Declaró que no era socialista y empezó á tratar de las próximas elecciones municipales, y de nuevo le llamó al orden el delegado.

Esto fué causa de que se promoviera un escándalo mayúsculo.

Nougués dijo que no tiene miedo á la autoridad, y pronunció un discurso muy enérgico.

Hablaron también Barriobero, Fraguas é Isabal.

Los asistentes al acto fueron 2.500, y todos guardando absoluto orden, acompañaron á los oradores hasta la estación al concluir el mitin.

⁂

El juez de instrucción de Arévalo ha detenido y encarcelado á 18 republicanos que habían dirigido un manifiesto á sus correligionarios.

EL VIAJE DEL REY

Las autoridades de la capital de Aragón han ultimado ya el programa de festejos para conmemorar la llegada de don Alfonso.

La entrada se verificará por el paseo de Santa Engracia y se dirigirá al Pilar, donde se cantará el "Te-Deum", oficiando el arzobispo.

Por la noche rondalla compuesta por cuarenta profesores.

Cien orfeonistas cantarán el coro de repatriados de "Gigantes y cabezudos".

Habrá también misa en la capilla del Pilar, inauguración de las obras de los caminos vecinales, función de gala y misa de campaña.

DE POLITICA

Vega de Armijo salió ayer de Pontevedra con dirección á Madrid.

En aquella capital guardó absoluta reserva acerca de la conferencia que el sábado celebró en el castillo de Mos con Montero Ríos.

Parece que uno y otro rechazarán la carta del conde de Romanones y Merino, así por los términos conminatorios de la misma, como por considerar que no tienen autoridad para convocar á asamblea.

También se cree que renvirán á las minorías, y en ellas se procederá á la designación de jefe.

Montero Ríos llegará á Madrid esta semana.

EL "PORTUGAL"

El globo "Portugal", en el cual han subido hoy el capitán Cárton y Olga Mignon, ha caído entre la Prosperidad y la Guindalera.

LA VILLA DE BILBAO
CALLE REINA REGENTE, 1

Fábrica de camas y jergones de muelles, garantizados.—Muebles de todas clases.

Ventas al contado y á plazos, desde una peseta semanal.

IMPORTANTE.—Esta casa no tiene más despacho que en Reina Regente, número 1, frente al mercado.

6 duros, Cama y jergón de hierro

MIL PESETAS al que presente Cápsulas de Sándalo mejores que las del Doctor Pizá, de Barcelona, y que curen más pronto y radicalmente todas las enfermedades urinarias.

Plaza del Pino, 6, Farmacia, Barcelona.

Recomendamos á los compradores de camas, colchones y muebles de todas clases, visiten los almacenes de «La Villa de Bilbao», calle de Reina Regente, frente al Mercado, para convencerse que es la casa donde más barato se venda.

LA VOZ DE GUIPUZCOA
se vende en Bilbao en el establecimiento de don Ildefonso Irala, Plaza Nueva, 7.

CUTIS ATERCIOPELADO
tienen todas las señoras que usan los
POLVOS DE ARROZ
GAL

El Rey de los Tónicos
VINO DE
BUGEAUD
El único preparado con la QUINA AMARILLA REAL y un vino de calidad superior.—Principales Farmacias.

La mejor y más barata
Mostaza Trevijano

El mendigo, el potentado,
El arlequín de salón
Usan siempre en su tocado
El buen Petróleo Sansón.

Las 3 bes condiciadas. Superiorísimamente buena por su fragancia inimitable. Bonita por sus elegantes frascos cuentagotas. Y barata hasta lo increíble por sus precios sin competencia es el *Agua de Colonia de Orive* desde 3 rs. frasco.

Aprendiz
Hace falta uno. Dirigirse á esta Administración.

Ver para comprar
Nuevos y muy variados saldos de géneros extranjeros desde hoy lunes hasta el 10 del corriente en los almacenes de la Perla Vascongada. Hernani, 2 y Andía, 9 y 11.

Noticias

La romería del Rosario

Un día con todos los esplendores del equinocio: sol esplendoroso, cielo limpio de nubes y brumas y una temperatura suave convidaban á contemplar en toda su hermosura el campo poblado de manzanos, cuyo jugoso fruto en plena madurez cuelga de las ramas que se inclinan al peso de su maternidad.

Era de esperar que el camino de Hernani se convirtiese ayer en un hormiguero; las bonitas jardineras de los tranvías no solo iban repletas, sino que en los estribos, colgados como racimos donde podía ponerse una mano ó posarse un solo pié, se dirigían las gentes desde las primeras horas del día para no desperdiciar un solo momento y oir la misa en la que, más que modesta iglesia de pueblo, parece gran Basílica y que hace *pendent* con la soberbia Casa Consistorial, palacio de pueblo digno de capital de primer orden.

Por la tarde la aglomeración fué inmensa; la sidra corrió con abundancia; cafés, fondas y restaurants no tenían un puesto desocupado y en la Alameda, mientras por un lado se jugaban animados partidos de pelota, en otros sitios, entre copudos árboles y sombreados por las montañas siempre verdes, se bailaba al compás de la música cadenciosa del golpear del tamborilero y del pito de quejumbrosos acentos el honesto aurresku, y el de la banda «La Unión» el chulesco schotis, un tanto modificado.

El consumo de rosquillas y otras golosinas muy del carácter de estas romerías, fué extraordinario.

El número de carruajes que cruzaron por la carretera, inmenso, todo San Sebastián y su colonia desfilaron ayer por Hernani, como que el tomar al regreso un puesto en el tren y en el tranvía, era ganar una batalla.

Y lo mejor de la romería, que no se escuchaba más ruido que el de música, pitos y tamborileros y el alegre cantar y gritar de mozas y mozos que con las primeras horas de la noche fueron desfilando á sus caseríos rebosando alegrías y sin que se turbase el orden con la más ligera cuestión.

Gratos recuerdos ha dejado en todos la última romería.

Sesión

Hoy celebrará sesión la comisión provincial y mañana la ordinaria el Ayuntamiento.

En las órdenes del día de una y otra corporación no hay asunto alguno de interés general.

En la del Ayuntamiento probablemente se tratará sobre la moción presentada por el señor Bizcarrondo para instalar el retén de bomberos en el nuevo mercado de San Martín, para lo que los gastos que se exigen habrían de ser de poca monta.

Bronca

Un escándalo que parecía conmover cielos y tierra, armaron anoche á las doce en la calle del 31 de Agosto Leonardo González Zuazo y su hermano político Baltasar Azuza, por cuestiones de poca importancia.

Intervinieron un agente de orden público y un vigilante llevando á la inspección al Baltasar á quien le fué ocupada una navaja de mango de hueso de pocas dimensiones.

A las dos de la madrugada buscaban otra que el Baltasar decía había sacado y roto su cuñado.

El detenido protestaba á grandes voces cuando le conducían por la calle de Narrica camino de la inspección.

Un banquete

En la fonda de Europa de la villa de Zarauz se reunieron ayer en fraternal banquete, que anualmente acostumbran celebrar en honor á su patrón San Miguel Arcangel, los obreros de la Sociedad Cerámica Guipuzcoana de Orio.

El banquete estuvo presidido por el director de aquella don Andrés Hostens y su distinguida señora y durante el acto reinó verdadera fraternidad y alegría.

La casa de socorro

A las cuatro de la tarde y para ultimar los detalles de la nueva casa de socorro, se reunirá hoy en el Ayuntamiento la comisión de Gobernación.

A esta reunión asistirá también el alcalde.

Hay el propósito de que la casa de socorro comience á funcionar en primero de año.

Carro abandonado

Un jovenzuelo llamado Lucio Salduri, se apoderó ayer mañana de un carro que con su caballo se hallaba abandonado en el mercado de la Brecha y calles adelante se paseó tranquilamente hasta la Avenida de la Libertad, donde un guardia municipal le detuvo en su triunfal carrera.

De Tolosa

El presidente de la sociedad «Oficios varios» establecida en Tolosa, don Mariano Alías, nos ha dirigido una carta participándonos que en junta general celebrada recientemente por dicha sociedad, se acordó por unanimidad conceder un voto de gracias á nuestro estimado amigo, el concejal de aquella villa don Federico Alvarez, por la proposición que hace algunas sesiones presentó al Ayuntamiento encaminada á conseguir la supresión del impuesto de consumos que actualmente satisfacen la carne, el tocino y el aceite, por ser derechos que gravan principalmente á las clases trabajadoras, sustituyendo el ingreso que representan con un recargo á la propiedad y á los artículos de lujo.

Nosotros nos hacemos eco con el mayor gusto del acuerdo adoptado por la sociedad mencionada y celebraremos que, no sólo en Tolosa, sino en todas partes se vayan sustituyendo los impuestos que satisfacen los artículos de primera necesidad, de los cuales el pobre no puede prescindir por ser indispensables para la vida, por otros impuestos más equitativos y menos onerosos para las clases necesitadas.

Animación

Con motivo de amenizar ayer tarde en el barrio de Ancho la banda de dicha localidad, fué mucha la concurrencia que hubo en el mencionado barrio.

En el Gran Casino

Hoy tendrán lugar los siguientes conciertos por le sexteto que dirige don Teodoro Ballo:

A las cinco y media de la tarde

Primera parte

1.º Marcha francesa, Borel Crele.
2.º «Guzmán el Bueno», preludio, Bretón.
3.º «Mireille», overtura, Gounod.

Segunda parte

4.º «Polonesa», Power.
5.º Andante de la 4.ª sinfonía, Mendelsshon.
6.º «Polluto ó los mártires», concertante, Donizetti.

A las nueve y media de la noche

Primera parte

1.º «Ildis», marcha, Pouget.
2.º «Las dos reynas», entreacto, Gounod.
3.º «¡Si yo fuera rey!», overtura, Adam.

Segunda parte

4.º «Escenas pintorescas», suite: a) Marcha, b) Aire de baile, c) Angelus, d) Fiesta bohemia; Massenet.
5.º «Lohengrin», fantasía, Wagner.

Después del concierto tendrá lugar el baile.

De ropa de Pascua

Don Lucas Neira, que pasaba á las once y media de la mañana por debajo de los balcones de la casa número 7 de la calle de Iñigo, recibió sobre su ropa y sus costillas, todo el polvo que una doméstica había recogido en los rincones de la casa.

Naturalmente, al verse convertido en espuerta, dió sus quejas al guardia municipal de servicio, que tomó la nota correspondiente para transmitirla á la inspección.

Teatro-Circo

Dos funciones de despedida se dieron ayer por la brillante troupe de Leonard Parish y dos llenos rebosantes hubo en el Teatro Circo, á pesar de las procesiones y romerías que absorbieron ayer gran número de gente.

Es que son tantos los atractivos por la diversidad de los números y la perfección con que son ejecutados, que no es de extrañar que los públicos que visitan, respondan con creces á las esperanzas de la compañía.

No sólo por el sugestivo número de Mephisto, que él sólo explica el éxito obtenido, sino porque lo mismo la notabilísima adivinadora que los clowns, los barristas y los pequeños ciclistas, se presentan con verdadera elegancia y distinción.

En el Bulevar

Programa de las piezas que ejecutará hoy la banda municipal en el kiosco del Bulevar:

A las siete de la noche

1.ª «Cartago», pasodoble, Roig.
2.ª «El Pudente» sinfonía, Santesteban.
3.ª «Gallia», Gounod.
4.ª «Hulda», baile alegórico, C. Franck.
5.ª Pavana conti, Vasseur.
6.ª «Fuente luminosa», valses, Waldteufel.

Escuela Normal de maestras

Hasta el día 15 de Octubre se admitirán instancias para el ingreso y matrícula en dicho establecimiento, conforme lo disponen el real decreto de 24 de Septiembre próximo pasado y la real orden de 28 del mismo mes.

Para solicitar el examen de ingreso se requiere haber cumplido la edad de 14 años.

Más sobre el crimen de Alza

Refiriéndose al sangriento suceso ocurrido el sábado en Pasajes-Ancho, nos dicen que el herido continúa bien, y no se le ha presentado la pulmonía traumática que esperaba el facultativo, en un principio.

Se cree que la curación de Francisco Larrañaga será cosa de pocos días.

El arma con que se cometió el crimen no ha sido encontrada, á pesar de lo afirmado por algún periódico.

Una de las heridas interesó el pulmón al Larrañaga y á ello se debió la fuerte hemorragia del momento, que fué cortada por el farmacéutico de Alza señor Régil, quien le auxilió hasta la llegada del médico don Leandro Alzpúrua, quien se vió precisado á darle algunos puntos de sutura en las heridas, no sin antes reconocérselas convenientemente.

A pesar de las gestiones del juzgado de Alza y demás autoridades, ignórase el paradero del agresor, aun cuando se cree que se haya dirigido á Navarra para ganar la frontera, la cual debe conocer perfectamente.

Se ha podido saber que el apellido del agresor es el de Jiménez.

Documento perdido

En la inspección gubernativa se encuentra depositado y á disposición del interesado, un certificado de soltería á favor del marinero que fué del *Urania*, Fermín Arenaza Egurén, cuyo documento fué hallado en la vía pública.

Carrera suspendida

Se ha suspendido la carrera de motocicletas anunciada para ayer en Bilbao, por encontrarse en París don Luis Damborenea y no poder tomar parte el corredor de San Sebastián que había de montar la máquina del señor Solano.

Reformas sociales

Bajo la presidencia del señor Elósegui, se reunió ayer á las once de la mañana en el despacho de la alcaldía, la junta local de reformas sociales, despachando buen número de expedientes.

Cuarto de socorro

Limpiando unas ropas Epifanía Larrañaga, tuvo la desgracia de clavarse una aguja en una mano.

En el cuarto de socorro le practicaron la extracción.

Por sorpresa

Según rumores que circulaban por esta localidad, en Pasajes de San Juan, se casaron ayer por sorpresa dos jóvenes vecinos de dicha villa.

El vino

A juzgar por la extraordinaria algazara que anoche reinaba por las calles, era de temer que también hubiese necesidad de que alguno refrescase en la inspección, pero la noche se deslizó tranquila.

Solo José Antonio Caurrucho, habitante en Rentería, que se había dejado caer en los portales de la Plaza de la Constitución, fué recogido y trasladado á la inspección municipal.

LA VOZ DE GUIPÚZCOA

Puntos de venta en esta capital:

Don Esteban Aramburu, Narrica, 24, tienda.

Estanco de la calle Mayor, frente al Teatro Principal.

Señoras Hijas de Aramburu, Alameda, 21, (Boulevard).

Puesto de periódicos de la calle de Miracruz.

Tienda de periódicos de la calle de Miracruz, núm. 7.

Puesto de periódicos de la calle de Urbieta.

Estanco de la calle del Príncipe, esquina á la de Loyola.

Estanco de la calle de Elcano.

Estanco de la calle de Easo.

Estanco de la calle de Vergara, número, 3

Librería de don Lamberto Lancis, San Marcial, 42.

Manterola y C.ª
SAN SEBASTIAN
Representantes exclusivos en el Norte y Centro de España
DE LA
Berliner Maschinenbau-Actien-Gesellschaft vormals
L. Schwartzkopff, de Berlín

Dinamos de corriente continua y alternativa para alumbrado y transmisión de fuerza.
Electromotores, transformadores, etc.
Cables y toda clase de material pequeño para instalaciones eléctricas.
Limitador de corrientes «Veritas», con patente.
Herramientas para instaladores electricistas y fontaneros
Tubería y robinetería para agua y cañería vapor.

Avenida, 12, San Sebastián

Son las mejores para mesa y las más recomendadas para todas las afecciones del estómago, hígado y riñones, las aguas de
BURLADA
Depositarios: Tomás de Zubiría y Comp.ª BILBAO.

Estanco de la Estación.
Portal núm. 5 de la Brecha.
Estanco de la calle Urbieta número 14.
Estanco de la calle de Miracruz núm. 7.
Estanco de la calle Alameda núm. 7.
Don Celestino Arregui, plaza de Alfonso XIII, alpargatería en el Antiguo y
Vendedores ambulantes en la población y en el barrio del Antiguo.

Sección financiera.

Viuda de C. Carrasco
Operaciones de Cambios, Banca y Bolsa
Boulevard, 25, Escritorio

Cotización oficial de la Bolsa de Madrid

FONDOS PÚBLICOS	Día 2	Día 3
4 por 100 interior	77.80	77 30
Amortizable 5 por 100	97.25	97 30
Carpetas prov. 5 por 100	00. —	00 —
Cédulas Banco Hip.° 4 p%	101.10	100.30
Cédulas Banco Hip.° 5 p%	100 30	101.80
Banco de España	000.—	475 —
Compañía de Tabacos	439 50	439 50
CAMBIOS		
París á la vista	33 85	33 80
Londres á la vista	33.70	33 70

BOLSA DE BILBAO

3 de Octubre.

Banco Guipuzcoano, dinero, 130.

Banco de Bilbao hecho 296,50.

Banco de Vizcaya, papel 40, dinero, 38,25.

Compañía de seguros «Aurora», papel, 95,00.

Compañía de seguros «La Polar», hecho, 9 duros prima.

Compañía Naviera Vascongada, papel, 55.

Sociedad «Altos Hornos de Vizcaya» hecho, 277 50 y 75.

Unión Española de Explosivos, sin cambio.

Unión Resinera Española hecho, 164,50.

Obligaciones del Ayuntamiento de Bilbao, hecho, 95 25 y 50.

Ferrocarril de Elgoibar á San Sebastián, sin cambio.

París, cheque á librar, 00 á 00.00.

Londres, cheque á librar, 33,68 á 00.00.

La «Actividad» de Pamplona 260

SERVICIO ESPECIAL
DE
LA VOZ DE GUIPÚZCOA

Cotización de la Bolsa de París

	Día 2	Día 3
España exterior 4%	**92.40**	**92.45**
Francia.—3 p%	96.55	96.50
3 p% amort	97.40	97.20
3 1/2 nuevo	00.—	00.—
Banco de Francia	3 780.—	3.780.—
Banco de descuento	000 —	000.—
Comptoir d'Escompte	000.—	593.—
Banco de París y P.-Bs.	1.120.—	1.111.—
Crédit Foncier	668.—	670.—
Crédit Lyonnais	1.109.—	1 105.—
Société Génerale	629.—	629.—
Crédito Industrial	618.—	618 50
Banco Otomano	589.—	444 —
Banco de París	665.—	669.—
Fonciere Lyonnaisse	331.—	332.—
Ferrocarriles del Midi	1.1[illegible]5.—	1.136.—
» Orleans	1.485.—	1.482.—
» Norte	1.804.—	1.8[illegible]2.—
» Lyon Midi	1.410.—	1.400.—
» del Oeste	898.—	892.—
» del Este	920.—	919.—
Canal de Suez	3.912 —	3.9[illegible]5.—
Comp.ª Trasatlántica	135.—	132.—
Mensajerías Marítimas	212.—	1[illegible]2.—
Compañía del Gas	785 —	787.—
Norte de España	220.—	219.—
Madrid-Zaragoza-Alicant	350.—	350.—
Panamá	4.75	5 —
Consolidado inglés	90. —	90.20
Ruso 5 p%	85.75	86.—
Italiano	103 —	103.10
Estados Unidos	112.50	112.50
Turco 4 p%	33.05	33 92
Egipto Unificado	107 60	107.80
p% Brasil	78.65	79.50
p% portugués	31.90	32.—
p% húngaro	102.—	101.30
Pamplona-Barcelona	345.—	346 50
Lombardos	83.—	83.—
Río-Tinto	1.205.—	1.208 —
Corinto	0 —	0.—
Tharsis	104 50	10[illegible]
Valor del duro español	3 78.—	3.[illegible] 1/2
Buenos Aires oro	000.	000.—

Gabriel Vidaurre
Frente á la Pescadería
Almacenes al por mayor y menor
DE
MERCERIA, PASAMANERIA Y NOVEDADES
Gran surtido de lanas en todas clases para labores, así como géneros de punto de lana y algodón.—Teléfono 366.

Banda de música
Ayuntamiento de Guecho (Vizcaya)

El día 30 del corriente mes de Octubre, á las nueve de la mañana, se verificarán en la Casa Ayuntamiento de esta anteiglesia los ejercicios de oposición para la provisión de la plaza de director de la banda municipal, con el sueldo de 1.750 pesetas anuales.

La banda se encargará de amenizar los paseos de los barrios de Las Arenas y Algorta.

Los aspirantes presentarán las solicitudes en Secretaría antes de las doce horas del día 29.

Las condiciones se hallan de manifiesto en la oficina antedicha.

Guecho 4 de Octubre de 1903.—El Alcalde, *José Zubiaga.*

BIZCARRONDO Y COMP.ª
34—Avenida de la Libertad—34
SASTRERIA Y SOMBRERERIA
Gran surtido en paños de novedad para invierno y arreglo de sombreros de caballero.
Reforma de sombreros de fieltro para señoras.
Especialidad en impermeables

FEDERICO VIDAURRE
Se ha recibido un extenso surtido en cuellos y manguitos de piel para la temporada entrante.
Avenida de la Libertad, 36

DINERO
sobre alhajas, ropas y otros objetos de valor. Se cobran intereses convencionales. Hay alhajas en venta.
GENERAL ECHAGUE, 12, BAJO

FABRICA DE CEPILLOS
DE DANIEL TORNERO
Venta al por menor en las Droguerías de la plaza de Guipúzcoa, núm. 6 y calle de Loyola, núm. 3.

PIANOS
nuevos desde 775 pesetas en adelante y música baratísima en casa de Santesteban, Garibay, 3, pral.

Píldoras de las Quiñas
Cura la sífilis pronto y bien; método cómodo, inofensivo y económico; de éxito evidente, demostrado con los enfermos curados que son todos cuantos las usaron.
Depósito general en Bilbao: Farmacia Central de Regadera, calle del Correo.
Depósito en San Sebastián en la droguería de la viuda de Tornero. Plaza de Guipúzcoa, 6.

Yrazu y Compañía
BANCA
Calle Moreno, 967, Buenos Aires
Esta antigua casa, además de las operaciones coherentes al ramo, tiene una sección para el servicio de PASAJES para Europa y América, siendo su único representante en España y Francia don Antonio Yrarte, de Tolosa (Guipúzcoa), á quien pueden dirigirse los interesados, donde hallarán ventajas.

GRAN OCASION
Se vende un tronco de yeguas en muy buenas condiciones. Informarán en esta Administración.

Para Gijón, Ferrol,
Coruña, Villagarcía y Vigo, saldrá directamente de este puerto el martes 6 del corriente (salvo impedimento imprevisto), el vapor
HERNANI
Capitán D. Gonzalo Varela.
Admite carga y pasajeros.
Para su ajuste dirigirse á sus consignatarios los señores S. Lasquibar y Compañía, Hernani, 17, bajo.

Colegio comercial francés
del Sagrado Corazón de Rentería
Apertura de las clases el 5 de Octubre próximo. Se darán detalles y facilitarán condiciones en la calle Viteri, 17, Rentería.

Cochero
Hace falta uno que sepa cumplir con su obligación y tenga buenas referencias. Diríjanse á esta Administración.

Catecismo de Maquinistas y Fogoneros
CUARTA EDICION
Esta obra es de gran utilidad para los que se dedican al manejo de toda clase de máquinas de vapor. Ha sido publicada por la Asociación de Ingenieros de Lieja y traducida al español por J. G. Malgor, director de las minas de Reocín.
Se vende en la administración de este periódico á 2 pesetas ejemplar.

ANUNCIOS ECONÓMICOS

Muebles y otros efectos, se compran, venden y alquilan. San Marcial, 27, bajo.

Se vende ó traspasa la tienda de ultramarinos de la calle de Urbieta, núm. 3, con todos sus enseres, por módico precio. En la misma informarán.

Hacen falta buenas oficialas de modista de señoras. Informarán Hernani, 27, 2.º izquierda

Licenciado en ciencias con práctica da lecciones de las asignaturas de 2.ª enseñanza, (sección en ciencias) y con especialidad de las de matemáticas. Diríjase á esta Administración.

Caballo.—Se vende uno por módico precio, propio para toda clase de carruajes. Dirigirse á esta Administración.

Se ofrece una joven para la cocina para dentro ó fuera de la capital. Informarán en esta Administración.

Criado se ofrece uno para casa particular. Dirigirse á esta Administración.

Institutriz francesa hay una que desea colocación. Tiene buenas referencias. Dirigirse á esta Administración.

Barbero. Hace falta un oficial de barbero que sepa cumplir con su obligación. Informarán calle 31 de Agosto, núm. 9.

Se arrienda un caserío con mucho monte y tierras de sembradío en el Valle de Mendaro. Informará D. Manuel Arrasate de Motrico.

Dos jovenes desean colocarse en calidad de cocinera y doncella, con preferencia en una misma casa. Dirigirse á esta Administración.

Se desea alquilar una casa de campo, con algo de tierra, en los alrededores de esta ciudad. Dirigirse á esta Administración.

Imprenta de La Voz de Guipúzcoa

CATARROS
DENGUE, TRANCAZO, INFLUENZA
y afecciones de los
BRONQUIOS, PULMONES Y LARINGE
EMPLEAN LAS
CAPSULAS DE TERPINOL DE ADRIAN
En todas las Farmacias
EXÍJASE LA FIRMA ADRIAN

La Polar
SOCIEDAD ANÓNIMA DE SEGUROS
BILBAO

Capital social: 100.000.000 de pesetas
Garantías depositadas: 50.000.000 de pesetas

Administrador depositario: EL BANCO DE BILBAO

Ninguna Sociedad en el mundo ha iniciado el seguro con mayores garantías depositadas.
Seguros sobre la vida á prima fija y con participación en los beneficios.
Rentas vitalicias inmediatas y diferidas.
Seguros marítimos sobre cascos y mercaderías.
Seguros contra incendios y sobre valores.
Agentes y Representantes en todas las provincias

En San Sebastián:
Para los ramos de Incendios y Valores: Subdirector, D. Tomás Carasa Hernani, 12, 3.º
Para el ramo de Vida. Delegado de la provincia, D. Tomás Carasa, Hernani, 12, 3.º
Delegado del distrito de San Sebastián: D. Prudencio García, Hernani, 4, 3.º

NO MAS TOS
Caramelos Pectorales del Médico Salas. Paquete 2 reales; caja 6 reales.
Tisis y afecciones de las vías respiratorias
Cigarro Inhalador, preservativo y curativo, á 6 reales.
Medicamento para la renovación del Cigarro. Frasco cuenta gotas, 2 pesetas.
Depósitos en San Sebastián: Casadevante, Hernani, 19.—Tolosa, Mocoroa.—Irún, Camino.

COLORES
PÁLIDOS
AGOTAMIENTO
GRAJEAS y ELIXIR
RABUTEAU
El mejor y más económico
Ferruginoso.
CLIN Y COMAR — PARIS
EN TODAS LAS FARMACIAS 599

HERNIAS (Quebraduras)
Los VENDAJES ELASTICOS SIN RESORTES de SALAVERRI son los únicos que permiten todos los movimientos sin desplazarse ni ocasionar molestia alguna, y aseguran la contención perfecta de la hernia, ejerciendo una presión mucho mayor y mejor dirigida que los BRAGUEROS metálicos. Las pruebas GRATIS son su mejor garantía.
APARATOS ORTOPEDICOS contra las desviaciones de la columna vertebral (Gibosidad), torceduras de las piernas tumores articulares, etc.
PIERNAS Y BRAZOS ARTIFICIALES con pies y manos de goma.
FERMIN SALAVERRI, ORTOPEDICO
CALLE DEL CRISTO NUMERO 6,—BILBAO

San Sebastián Taurino
Precioso pasodoble flamenco para piano, compuesto por D. José Larruquert, precio 30 cénts.
De venta en esta imprenta, remitiéndose fuera de esta capital, pagando anticipado
PILAR
Elegante vals lento para piano, por D. Severo Muguerza, precio 30 céntimos.

LA VOZ DE GUIPUZCOA

DIARIO REPUBLICANO

PRECIOS DE INSERCION

En cuarta plana, 15 céntimos la línea.—En tercera plana, cincuenta céntimos la línea.—Gacetillas, setenta y cinco céntimos línea. Anuncios en primera plana, 1,50 pesetas la línea.—Reclamos y comunicados, á precios convencionales desde dos á veinte y cinco pesetas la línea.—Esquelas mortuorias en primera plana á una columna, 50 pesetas; á dos columnas, 100 pesetas; á tres columnas, 200 pesetas; á cuatro columnas, 300 pesetas; á cinco columnas 450 pesetas; á seis columnas, 500 pesetas; en tercera plana á una columna, 10 pesetas; á dos columnas, 20 pesetas; á tres columnas, 40 pesetas; á cuatro columnas, 60 pesetas; á cinco columnas, 100 pesetas; á seis columnas, 150 pesetas.—Rebajas convencionales en los anuncios, siempre que pasen de quince inserciones.—Media plana y plana entera, precio convencional.—PAGO ADELANTADO.

PRECIOS DE SUSCRIPCION

SAN SEBASTIAN: Tres meses, cuatro pesetas; seis meses, ocho pesetas; un año, diez y seis pesetas.—PROVINCIAS: Tres meses, cuatro pesetas cincuenta céntimos; seis meses, nueve pesetas; un año, diez y ocho pesetas.—EXTRANJERO: Trimestre, 18 pesetas; seis meses, veinte y cinco pesetas; un año, cuarenta y ocho pesetas.—Si no fuese renovada la suscripción, se dejará de servir el periódico á los diez días de terminada. —Número suelto, cinco céntimos.—Número atrasado, veinte y cinco céntimos.—PAGO ADELANTADO.

Contratos de Arrendamiento

Se hallan de venta en la imprenta de este periódico. Guetaria 14.

AGENCIA INTERNACIONAL DE ANUNCIOS
Haasenstein y Vogler
Calle Fernando VII, 2.—BARCELONA
Se encarga de la inserción de anuncios en todos los periódicos, revistas, etc., de España y del extranjero concediendo grandes rebajas sobre sus precios de tarifa. Presupuestos y toda clase de informes referente á publicidad, á petición.—**Sucursales y Agencias** en Berlín, Hamburgo, Viena, Roma, Milán, París y todos los grandes centros de Europa.—Departamento especial para anuncios en el extranjero.
SERVICIO RÁPIDO Y CONCIENZUDO

En la imprenta de este periódico se hacen tarjetas de visita desde 1,50 pts. el 100

PARA MEJORAR
SOPAS, SALSAS, GUISADOS
LEGUMBRES Y DEMÁS PLATOS
Y PARA CONFECCIONAR CON RAPIDEZ
UN COCIDO DELICIOSO Y ECONÓMICO
EMPLEAD EL VERDADERO
EXTRACTO DE CARNE
LIEBIG
EXÍJASE LA FIRMA: LIEBIG
EN TINTA AZUL SOBRE LA ETIQUETA
SE VENDE POR MAYOR:
DEPÓSITO CENTRAL DE LA C.IA LIEBIG
PARA FRANCIA Y ESPAÑA, EN PARIS.

EXIJAN Vds.
sobre cada PILDORA BLANCA las palabras:
DEHAUT A PARIS impresas en negro.
Las
PILDORAS
Purgativas y Depurativas
del Doctor
DEHAUT
se toman
al comer.
★
Ningún Régimen. ★ No más Dieta. ★
Las menos COSTOSAS
puesto que son
las más activas.

PARA EL COMERCIO

Papel comercial, clase muy superior á precios muy reducidos.

Tarjetas comerciales en negro y colores.

Sobres de color desde 4 pesetas millar, clase muy buena, con el membrete que se desee, tomando por cantidades de cinco mil.

Se hacen Guetaria, 14 bajo

ESQUELAS

DE DEFUNCION

Contratos de arrendamiento

Se hallan de venta en la imprenta de este periódico, Guetaria, 14.

Maderas secas de roble
Tabla de 6 centímetros grueso, hasta 3 y 1/2 metros de largo
Precio del metro cúbico 100 á 180 pesetas según la longitud.
Tabla de 3 y 1/2 centímetros 4 grueso
Precio del metro cuadrado, 5 pesetas
Marquerío á 70 pesetas por metro cúbico
Traviesas, frontales, etc.
DESCUENTOS CONVENCIONALES PARA PEDIDOS DE IMPORTANCIA.
Dirigirse **BLAKE y C.,** Plaza de Guipúzcoa, número 1, ó á **D. MANUEL CENDOYA,** junto á la Estación del ferrocarril del Norte.

FOLLETIN DE LA VOZ 8

Esta obra es propiedad de la Casa Editorial Maucci, de Barcelona.

El Hijo del Ahorcado

NOVELA HISTÓRICO SOCIAL

POR

CAROLINA INVERNIZIO

pronunciar estas últimas palabras. El recuerdo de aquella carta maldita volvía, y al mismo tiempo resonaba en sus oídos la frase pronunciado por la Baretta.

—«Tiene en las venas la sangre corrompida del padre».

Se puso pálido nuevamente.

Pero se dominó contra la emoción que estaba para vencerle y casi en voz alta exclamó:

—Quiero saberlo en seguida: es inútil que espere dos horas.

Y una vez en la calle, la atravesó para entrar en casa de su prometida.

III

Al salir de aquella casa, donde poco faltó para que fuese víctima de un horrible atentado por una equivocación fatal, Gemma experimentó un minuto de terror. Creía encontrarse delante de Julio. La calle estaba desierta. Dirigió alrededor una mirada ansiosa y turbada, después una sonrisa radiante entreabrió sus labios, sus ojos se iluminaron.

—¡Ah, ya sabía yo—murmuró—que él no habría creído aquella villana denuncia, ni hubiera venido á espiarme como un amante vulgar: ¡Julio es sin duda el hombre que yo había soñado!

Animada con este pensamiento, se alejó tranquila y segura, y al volver á su casa pensaba en lo ocurrido.

¡Si su adorada, inocente madre, hubiese oído la horrible historia contada por Franz! ¡Si hubiera sabido que su marido había llevado hasta el punto de permitir que una desgraciada pasase por su mujer legítima, que llevase el nombre que ella y su madre habían respetado siempre!

—No, no, hubiese sido demasiado cruel un tal descubrimiento. Bastante había ya sufrido la pobre mujer, no quería darle nuevos dolores. Sí, la promesa hecha á Franz era sagrada. Callaría á todos el fatal secreto y ayudaría al joven á encontrar á aquella maldita criatura, que había envenenado tantas nobles existencias.

Pensando en Franz, Gemma veía los martirios sufridos por él y Antonia por causa de aquella falsa Laura. ¡Cómo compadecía á ambos! No, no sentía ningún rencor contra Franz y su tía, por lo que habían hecho. ¡Era el horror, la desesperación, la idea de la venganza, los que los habían impulsado!

Gemma los escusaba; su perdón era sincero. Ahora el joven y Antonia le inspiraban una confianza absoluta. La antipatía que antes le inspiraba Franz, había desaparecido. Gemma volvió á su casa tranquila. Quería olvidarlo todo.

Por la tarde cuando llegaron Elvira y Ana, Gemma estaba contenta.

—¿Y Julio?—preguntó con gracia, sin que su voz temblase.

—Vendrá por nosotros á las tres, nos lo ha prometido,—repuso Elvira.—Lo hemos dejado después del almuerzo: estaba muy contento.

—Es verdad,—confirmó Ana.

¡Qué alivio para el alma de Gemma!

Las tres, las cuatro habían dado, y el doctor no aparecía.

—Le habrán enviado á llamar de otras partes,—dijo Ana á la señora Toasca y á Gemma.—Anoche, apenas llegado á casa tuvo que salir de nuevo; estuvo fuera casi toda la noche.

—Trabaja mucho,—exclamó la señora Toasca.

—Eso le hemos dicho también nosotras,—replicó Ana, pero él contesta que un médico debe cumplir su obligación, aunque tenga que perder la vida.

—¡Julio tiene razón!—añadió Gemma con entusiasmo.—¡Y pensar que un hombre como él, ha escogido por mujer á una pobre muchacha como yo!

Elvira le puso graciosamente una mano sobre la boca para que callase.

—La elección del papá no podía ser mejor,—interrumpió.—Tú sola eres digna de ser su compañera.

Eran cerca de las cinco, cuando Ana y Elvira se despidieron de la señora Toasca.

—Se ve que Julio no ha podido venir,—dijo la señora Ana.—Es preciso querida Gemma, que tengas paciencia hasta la noche. A propósito,—añadió cuando ya se hallaban en la puerta;—¿no sabéis que Franz está enfermo?

A pesar del dominio que tenía sobre sí misma, Gemma se estremeció profundamente. Quedó muda.

—¿Desde hace mucho?—preguntó la señora Toasca.

—Ya hacía algunos días que lo veía pálido, febril.

Julio no lo había notado; ayer por la mañana me dijo Franz que sentía un gran peso en la cabeza, y apenas llegado á su casa se debió meter en cama: esta mañana no lo he visto, pero estoy convencida de que se halla enfermo, y le he dicho á Julio que pasase á visitarle.

—Se ve que aún no ha ido,—replicó Elvira;—porque sino hubiera pasado á recogernos.

—Vendrá más tarde.

Cambiaron nuevos saludos, otros besos, y después Ana y Elvira se marcharon.

Gemma se puso á trabajar, para tener ocasión de abandonarse á sus propios pensamientos. Mejor era que creyesen á Franz enfermo, de ese modo no se sospecharía de él. ¿Pero qué sospecha podía haber? Estaba segura de que Julio había roto la carta anónima sin leerla siquiera. Nada podía hacer que desapareciese su fe en ella. Así quería al hombre que la amaba. Y estaba orgullosa al pensar que lo había encontrado.

Gemma seguía trabajando y la señora Toasca, que ya había desocupado á la criada, cuando llegó el doctor. Fué Gemma á abrirle, y lanzó un grito de grata sorpresa.

—Has llegado muy tarde,—dijo ella con su gracia encantadora, envolviendo á su prometido con aquella mirada franca, leal, tierna, que le trastornaba.—Elvira y Ana se han ido ya.

—Me lo figuraba,—respondió Julio siguiendo á la joven al salón, donde ya se hallaba la señora Toasca que había oído la voz del doctor.—Y me agrada, Gemma, porque he de hacerte algunas preguntas.

Unicamente un ligero temblor en los labios de la joven reveló su emoción, que consiguió ocultar en el fondo de su alma.

—Pregunta,—exclamó con sencillez.

Julio había estrechado la mano de la señora Toasca.

—¿Puedo oirlas yo?—preguntó ésta sonriendo.

—Lo debéis, seguramente.

Se sentó delante de las dos mujeres.

Gemma no quitaba de él su límpida mirada.

—¿Puedes decirme, Gemma, á qué has ido esta mañana á la calle Brignone, á la última casa de la izquierda?

Gemma no desmintió su tranquilidad, hasta levantó con mayor orgullo la cabeza.

—¿Y si no contestase?

La señora Toasca que había escuchado con asombro, mezclado con inquietud, cogió un brazo de su hija.

—Gemma,—exclamó con un ligero acento de reproche;—¿por qué hablas así?

—Tengo mis razones; te lo ruego, mamá, escucha... y calla. Julio es quien debe hablar.

Este frunció involuntariamente el entrecejo.

—Si no contestases,—replicó;—me harías pensar mal.

—¿Yo?—respondió con amargura la joven.—¿Te acuerdas de lo que te dije el día en que me